

Bohler Heide
Ab sofort: Frische Pfifferlinge
 Bohler Heide 1
 Eschweiler
 Tel. 02403/38 307

kompetent, zuverlässig
 und nur einen Mausklick entfernt!
www.hema-immobilien.de
HEMA
IMMOBILIEN
 Jülicher Str. 79, 52249 Eschweiler
 Tel. 02403/7900-0, Fax 7900-50

Haus Jägerspfad
 W. Franz
 Tel.: 02403 - 556640
www.haus-jaegerspfad.de

ESCHWEILER
FILMPOST
 gegr. 1931

86. Jahrgang · Nr. 32 · 09. August 2017

www.filmpost.de

Nur einen Katzensprung entfernt!

 Jacobs Automobile GmbH
 Eschweilerstr. 58-62 + 52222 Stolberg
 Telefon: 02402/99 90 00-0
 **JACOBS**
 Automobile Stolberg
www.jacobs-stolberg.de

Telefon-Aktion: Blick hinter die Kulissen des EMF

Eschweiler. Vom 24. bis 27. August ist der Markt Schauplatz des Eschweiler Music Festivals. Die Besucher dürfen sich auf Verdis Oper „Nabucco“, die Original Blues Brothers Band, die Hermes House Band & Lou Bega sowie drei Top-Bands aus Köln freuen: Cat Ballou, die Bläck Fööss und Kasalla. Monatlang Planungen für solche Konzerte sind das eine, doch erst vor Ort zeigt sich, ob auch wirklich alles so hinlief, wie gedacht. Die Bühne, die Technik, Licht und Sound müssen ebenso abgestimmt

sein auf die Musiker wie das Catering, die Garderobe und vieles mehr. Streng geregelte zeitliche Abläufe sind das A und O. Was „Backstage“, also hinter den Kulissen passiert, bleibt den Konzertbesuchern verborgen. Nicht so beim EMF. All jene, die eine Eintrittskarte für den „kölcschen Tag“ mit Cat Ballou, den Bläck Fööss und Kasalla ihr Eigen nennen, haben im Rahmen einer Aktion der FILMPOST und des Veranstalters die Chance, als einer von 10 Gewinnern am 27. August vor Konzertbeginn einen Blick hinter die

Kulissen zu werfen, und zu erleben, wie ein solches Event im Hintergrund organisiert wird. Jeder, der ein Ticket für den EMF-Sonntag besitzt, kann an einer Telefon-Aktion teilnehmen: Die ersten zehn Anrufer mit einer Eintrittskarte für den „kölcschen“ EMF-Tag, die sich am Freitag, 11. August, zwischen 11 und 11.30 Uhr telefonisch bei der FILMPOST melden, sind dabei: Rufnummer 02403-708230. Die Namen der Gewinner werden wir in der kommenden Ausgabe veröffentlicht. Auf die Teilnehmer (die

ihre Eintrittskarten dabei haben sollten) wartet am 27. August unmittelbar vor Konzertbeginn ein etwa 30-minütiger Rundgang unter Führung von Veranstalter Max Krieger. Er wird die Gewinner pünktlich um 12 Uhr vor dem „RIO“, Schnellengasse 18, abholen und sie mitnehmen auf einen sicherlich höchst interessanten Einblick in die Welt des Musik-Business.

Die FILMPOST wünscht viel Glück und ebenso viel Spaß!
 Michael Cremer



Autohaus GERHARDS

WIR SIND FÜR SIE DA!
 Unser Team hält Ihr Fahrzeug in Bestform. Bei uns erwartet Sie Service auf dem neuesten Stand der Technik. Und das rechnet sich: Ihr Fahrzeug bleibt länger fit und das alles zu transparenten und fairen Preisen.

Hauptuntersuchung
 Sparen Sie Zeit. Die Hauptuntersuchung nach § 29 StVO bieten täglich die Sachverständigen-Organisationen TÜV-Rheinland und GTÜ an.

Hol- und Bring-Service
 Wir holen Ihr Fahrzeug am vereinbarten Werkstatttermin ab und bringen es nach erfolgter Reparatur wieder zu Ihnen zurück.

Elektronik & Diagnose
 Durch den Einsatz modernster Diagnosegeräte und gut ausgebildeter Mitarbeiter führen wir schnell und sicher Fehleranalysen durch.

Reifen-Service
 Wir führen eine große Auswahl von Sommer- und Winterreifen für jedes Budget. Gerne lagern wir Ihre Sommer- oder Winterreifen ein. Lassen Sie sich ein Angebot machen.

Karosserie- und Lackierarbeiten
 Wir sind zertifizierter Karosserie-Spezialbetrieb der Ford Werke. Kleine und große Blechschäden reparieren wir qualitativ und preiswert.

Horst Gerhards Autohaus e.K.
 Schönthaler Str. 1
 52379 Langerwehe
 Tel. 02423/9411-0
www.ford-gerhards-langerwehe.de




 Willi Bündgens

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?
 Kennen Sie unsere kostenlose Online-Bewertung unter
www.mueller-partner-aachen.de ?
 Wir beraten Sie gerne! Info unter 02403/22997


 Elke Zimmermann


MÜLLER & PARTNER



Neue Küche gesucht?
 Wenn es keine Küche von der Stange sein soll, sondern eine die genau zu Ihnen passt!
 Herzlich Willkommen!

 Geschirrspüler	 Herde & Kochfelder	 Kühl- & Gefriergeräte	 Waschmaschinen & Trockner
SIEMENS	Miele	LIEBHERR	Lechner
Constructa	SILVERLINE	systemceram	Naber
			SEBO NIVONA u.v.m.

✓ Lieferung frei Haus (im Kreisgebiet)
 ✓ Altgerätesorgung ohne Mehrkosten
 ✓ Einbau/Montage durch eigene Monteure
 ✓ eigener Reparatur-Kundendienst

Seit über 45 Jahren für Sie da!
Diegeler
 Küchen - Elektrogeräte - Service
Wer uns kennt, kommt wieder.

Große Auswahl auch an Waschmaschinen, Wäschetrocknern, Backöfen, Kochfeldern, Geschirrspülern, Dunsthauben u.v.m !
eigener Elektrogeräte-Kundendienst Tel. (0 24 03) 94 94-15
 Diegeler GmbH · Laurenzberger Straße 2 (direkt hinter der Festhalle) · 52249 Eschweiler-Dürwiß
 Tel. (0 24 03) 94 94-0 · Öffnungszeiten: Mo 9-20 Uhr, Di-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr · www.diegeler.de

126

36

22

ANGEBOTE

ANBIETER

SPECIALS

Jeden Donnerstag
am Indemann
CRAZY BURGER DAY



... die neuesten Schnäppchen,
die tollsten Angebote aus Eschweiler
ONLINE AUSSUCHEN - OFFLINE KAUFEN

folge uns:
f t g+
info@unsereschweiler.de oder Tel. 02403 / 70 82 33
Jetzt anmelden und informieren!

Beilagen-Hinweis

Dieser Auflage liegen Prospekte von **XXXL Pallen** bei:
Einer größeren **Teilaufgabe** liegen folgende Prospekte bei:
**Dursty, Kaufland Stolberg, Kaufland Würselen,
Muschenich, Hardt Optic** Wir bitten um Beachtung.

HELGA JAKOBS IMMOBILIEN

Eschweiler - Bohler Str.
gepflegtes 2-Fam.Haus Bj 1976,
ca. 985m² Grundstck., ca. 228 m² Wfl.,
2 Terrassen, 1 Balkon, 2 Garagen,
Aussenschwimmbad, schöne Fernsicht
(B.175,7kWh,G.Bj1976,F)

Reduziert! KP € 325.000

Eschweiler-Stadtzentrum
Mehrfamilienhaus Bj. 1995,
3 WE mit Balkon, 2 Garagen, 3 Stellplätze
(B.137,1kWh,G.Bj1995,E)

Reduziert KP € 430.000

Inden-Lamersdorf
Einfamilienhaus - einseitig angebaut,
Bj ca. 1950, Grundstck ca. 359m², Wfl.
ca. 150 m², Nfl. ca. 40m², Doppelgarage,
kl. Garten (B.216 kWh, Öl, Bj1950, G)

Reduziert KP € 149.000

Inden-Frenz *)
kleines EFH - ca. 70m² Wfl., stark sanierungsbedürftig,
ca. 604 m² Grundstck. mit großem Garten, an der Rückseite
bebaubar, z.Zt. 2 Garagen
KP € 60.000

Eigentumswohnung:

Eschweiler - Hastenrath
ETW in 2-FH, 1.OG, ca. 85 m²
3 Zi/Kü/AR/Bad/G-WC/Diele/Balkon/
Hobbyraum im DG/2 Kellerräume/Garage
(B.157,2kWh,Öl,Bj1972,E)

Reduziert KP € 150.000

*) Energieausweis in Arbeit

Nach Objektbesichtigung erstellen wir Ihnen gerne
eine kostenlose Wertermittlung für Ihr Haus!

Für vorgemerzte, solvente Interessenten suchen wir
Wohn- und Geschäftshäuser!

HELGA & STEFANIE JAKOBS
UFERSTR. 40 / 52249 ESCHWEILER
TELEFON 02403/883170 · TELEFAX 02403/883177
info@jakobs-immobilien.de

Linnich-Gereonsweiler
Ehemaliger Bauernhof
bebaut mit 2 Top-sanierten Einfamilienhäusern,
183m² Wfl. + 126m² Wfl.,
Garagen, Stellplätze + Gartenanlage
mit Sitzplätzen, ganz eingefriedet
(B.174,2kWh,G.Bj1690) saniert 1997-2005 / B.212,1
kWh,G.Bj1952 - saniert 1999-2002)

KP € 438.000

Geilenkirchen-Würm
Bauern-Wohnhaus, kernsaniert,
160 m² Wfl., Hofgebäude, Weideland -
ca. 9000 m² (B.268,5kWh,Öl,Bj1952)

KP € 375.000

Gewerbvermietungen:

Eschweiler - Dürener Str. *)
Ladenlokal mit Galerie im Hotel de Ville
ca. 97 m² € 600 + BK

Eschweiler - Neustraße
Geschäftsräume über 2 Etagen, ca. 93
m² (B.167 kWh,G.Bj1910,F) € 700 + BK

Eschweiler - Rosenallee
Ladenlokal mit großem Schaufenster +
Vitrine - ca. 35 m², 2 Nebenräume, WC
- ca. 45 m² (V.101,5kWh,G.Bj1910)
bezugsfrei € 350 + NK

Damen- u. Herrenwäsche aus deutscher Produktion und aus reiner
Baumwolle. Deutsche Qualitätsware, die auch noch nach vielen Ge-
brauchs Jahren ansehnlich ist.
Götzburg Herrenslip o. Sporthemd 2 St. € 10,-, Damenslip r. B. ab € 3,50, Götzburg
Herrenschlafanzüge in großer Auswahl, Restposten Damennachtwäsche in allen Grö-
ßen € 18,-, Walkfrottierhandtücher 50 x 100 St. € 5,-, Hausbetttücher 150 x 250 € 8,-,
Jersey Spannbetttücher 100 x 200 € 10,-, Bettwaren - Gardinen - Dekorationen -
Kurzware, Restposten in Bettgarnituren 2 teil. € 18,-
Ihre Fensterdekoration nähren wir kurzfristig und fachmännisch.
Engels an der Glocke
Bettwaren - Gardinen - Dekoration - Kurzwaren Ein Begriff für guten Einkauf

KAUSSEN
IMMOBILIEN
Eine junge Familie mit Hund sucht über
uns ein Einfamilienhaus/Zweifamilienhaus
mit Garten im Raum Eschweiler/
Stolberg/Langerwehe zu kaufen:
Kontaktieren Sie uns noch heute für eine
unverbindliche Beratung!

02409 - 372 / 0179 - 2937740
kaussen.immobiliens@onlinehome.de
www.kaussenimmobilien.de
kaussenImmobilien

Filipa.
Fillipa ist eine ca. 1,5 Jahre alte, mittelgroße Hündin, geb. ca.
Dezember 2015. Fillipa ist sehr lieb und verschmust und gut verträglich
mit allen Artgenossen. Fillipa sucht ein liebevolles, neues Zuhause.

Weitere Infos unter:
www.dogfriendsportugal.de
oder Petra Kronen,
Tel. 02421/67910 oder
0171/6075693

Filipa

IMPRESSUM ESCHWEILER FILMPOST
Gründer: Dr. Wolfram Engelbrecht f,
Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:
Michael Engelbrecht, Tel. 02403/708211
Anzeigen- u. Redaktionsleitung: Inès Tiede, Tel. 02403/708233
Mitarbeiter der Redaktion: Michael Cremer
Verlag: Palast-Verlag Dr. Engelbrecht GmbH & Co. KG, Merkurstraße 3, 52249 Eschweiler
Druck: Rheinisch-Bergische Druckerei, 40196 Düsseldorf-Heerd, Zulpicher Str. 10
Auflage wöchentlich: 37.700
Anzeigenannahme: Merkurstraße 3, 52249 Eschweiler
Tel. 02403/708230 Fax 02403/708228

PRIMUS KINOCENTER ESCHWEILER

Online-Reservierung unter: www.kinocenter-eschweiler.de · Kartenreservierung unter ☎ 02403 - 33599

Kinoprogramm vom 10. - 26.08.2017

Tägl. 20.00 Uhr (ab 12J.)
**PLANET DER AFFEN:
SURVIVAL - 3D**

Fr./Mo./Mi. 17.00 Uhr
Sa. + So. 15.00 Uhr (o.A.)
**ICH - EINFACH UN-
VERBESSERLICH 3**

Tägl. 18.00 + 20.15 Uhr
Sa. + So. auch 15.45 Uhr (ab 12J.)
DER DUNKLE TURM

Do./Sa./So./Di. 17.00 Uhr, in 2D (ab 12J.)
**PLANET DER AFFEN:
SURVIVAL**

Fr./So./Mi. 19.45 Uhr (ab 6J.)
DAS PUBERTIER

Tägl. 17.15, Sa. + So. 15.00 Uhr (o.A.)
**OSTWIND - AUF-
BRUCH NACH ORA**

Do./Sa./Mo. 15.45 Uhr (ab 6J.)
BABY DRIVER

Filmauslese! (o.A.)
Di. 15.08.17, 20.00 Uhr
**IN ZEITEN DES
ABNEHMENDEN LICHTS**

NEU: Jeden 1. Montag im Monat SNEAK-PREVIEW! Eintritt 5,- €

INH. Casablanca Cinema/Theaterbetriebs GmbH,
Vorm Westerberg 23, 55437 Appenheim
Tel. Büro: 06725/6326 · Fax: 06725/6327 · info@kinocenter-eschweiler.de



LET THE
FUN SHINE
IN!



TOYOTA

NICHTS IST
UNMÖGLICH



AYGO-SUMMER-SALE BEI AUTO-KOCH



Ausstattungshighlights AYGO x-wave

- Elektrisches Faltdach, schwarz o. bordeaux
- 15"-Leichtmetallfelgen
- Multimedia-Audiosystem x-touch mit Rückfahrkamera
- Klimaautomatik
- inkl. 3 Jahre Service

FÜR NUR

159 €¹

monatl. finanzieren

¹ Unser Finanzierungsangebot für den AYGO x-wave Tageszulassung von 06/2017:

Fahrzeugpreis: 12.769,00 €, Anzahlung: 1.384,36 €; Einmalige Schlußrate: 6.453,00 €, Nettodarlehensbetrag: 11.748,48 €, Gesamtbetrag: 12.018,00 €, Laufzeit: 36 Monate, **Gebundener Sollzins: 0,99 %**, **Effektiver Jahreszins: 0,99 %**, 35 monatl. Raten á 159,00 €.

Ein Angebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota Allee 5, 50858 Köln, solange der Vorrat reicht.

Kraftstoffverbrauch AYGO x-wave 1,0-I-VVT-i, 51 kW (69 PS): kombiniert 4,1 l/100 km (innerorts 5,0/ außerorts 3,6). CO₂-Emission kombiniert: 95 g/km. CO₂-Effizienzklasse: B. Abbildung zeigt AYGO x-wave mit kostenpflichtiger Sonderausstattung.

auto  KOCH

Auto-Koch GmbH & Co. KG • Auf dem Felde 75 • 52249 Eschweiler

Tel.: 02403/ 50580 • www.auto-koch.com

Heizöl... jetzt kaufen... weil... bei uns günstig!

Lieferung sofort oder bis 30.4.2018 auf Abruf möglich!

Mit unserem Heizöl/Wärmekonto können Sie sich Ihren Preis sichern.

Sie sind interessiert, dann rufen Sie uns an!

Kaminholz Esche/Buche - jetzt Tiefstpreise!

Holzpellets DIN plus 15 kg ab *3,25 €
Holzbriketts 10 kg ab *1,75 €

Indeland
 brennstoff-service
 Tel. 02403-5554840

Alle Preise inkl. MwSt. zzgl. Frauchtpauschale.
 Kleinste Abnahme: 1 Palette. "Ab" = Sorten/Mengen/Entfernungsabhängig!

Ein gelungenes „Rotes Sommerfest“

Eschweiler. Für den Ortsverband der LINKEN Eschweiler ist in den Sommerferien ihr „Rotes Sommerfest“ zur Tradition geworden. Zum siebten Mal bereits hatte der Ortsverband eingeladen, in diesem Jahr unterstützt durch den Kreisverband, der zehn Jahre DIE LINKE feiert. Viele nutzten die Gelegenheit, bei angenehmen Temperaturen vorbeizuschauen. Das musikalische Rahmenprogramm eröffnete Werner Wittpoth am Leierkasten. Die Musikband „Lost and Found“ begeisterte gerade die jüngeren Besucher; dazwischen erklangen immer wieder kurdische Volkslieder, die zum Tanzen animierten. Der Wing Tsun-Meister Sifu Hubert

Werner präsentierte einige einfache Übungen „Selbstverteidigungstechnik mit Köpfchen“, der ein und andere Besucher machte sogleich mit Begeisterung mit.

Wie in den Jahren zuvor stand das Bouleturnier im Mittelpunkt – mit einer Rekordbeteiligung von 15 Zweierteams. Im Finale konnten sich Samir Tagoulmimt und Ahmed Talhaoui gegen Marion Rödiger und Rolf Werner durchsetzen. Albert Borchardt, Sprecher des Ortsverbandes, bedankte sich bei den vielen Helfern und Mitwirkenden sowie bei den zahlreich erschienenen Gästen und hofft auch für das nächste Jahr auf einen solch positiven Zuspruch.



Das Bild zeigt von links: Marion Rödiger, Rolf Werner, Samir Tagoulmimt, Ahmed Talhaoui und Albert Borchardt.
 Foto: Lara Basten

Wir gestalten Ihr Bad seniorengerecht um.

Wir sind Spezialisten für Badgestaltung.

Aßmus
 Heizung • Sanitär • Lüftung

Hompeschstr. 66 · 52249 Eschweiler
 Tel. 02403/88 95 95

Bernd Breuer

Orthopädie Schuhtechnik

Diabetiker-versorgung

Dürener Straße 12a
 52249 Eschweiler
 Telefon 02403/704024

www.schuhtechnik-breuer.de

Geschäft in Eschweiler-Nothberg,

Cäcilienstr. 37, zu vermieten.

Komplett eingerichtet mit Theke, Kühlung, Regalen, Küche und Kühlraum. Tel. 02403/28465

camel active Store, Neustr. 43, E´ler, Sommerkollektion - 30%.

Malermeister Laubert, Ihr Profi f. Raumgestaltung u. kreativen Umbau, www.raumwerk-plus.de, Tel. 02403-502110.

1 Zimmerwohnung, ca. 45 qm, sofort zu vermieten, 270,- €, Tel. 02403/22530.

Eschweiler Stadtmitte,

2-Zimmer-Wohnung, 46 qm, 2. Etage, 2 Zimmer, Kochnische, Diele, Bad, Gas-Etagenheizung, Gartenbenutzung, zu vermieten, Kaltmiete 280,- + 1MM Kautions, Tel. 02403/708244 (Mo.-Fr. 9.30 h bis 13.00 h).

Zu vermieten: Eschweiler – Röhe 3 Z K D B Ar ca. 76 m² • schöner Balkon / Hausrückseite • 1.0G Bedarfsausweis 112,90 kWh/(m²a)/Gas/BJ1970/Kl. D KM € 370,- + NK 230,- • Garage 35,- • Kautions € 740,-
Wiewicke Hausverwaltung GmbH 52249 Eschweiler
 ☎ 02403-989485

2-Zimmer Wohnung, ca. 68,5 qm groß, 2. OG in Eschweiler-Bergrath, ab 01. 09.2017 frei, Küche, 1 Diele, Bad/WC, Balkon, 1 Abstellraum, Keller, Stellplatz Kaltmiete mtl. 419,91 € Stellplatz mtl. 35,00 € Betriebskostenvorauszahlung mtl. 155,00 € zusammen mtl. 609,91 €, Auskunft erteilt Frau Jansen, Mo – Fr von 11.00 Uhr bis 16.00 Uhr unter Tel.-Nr. 0173 5163500.

Waschmaschine defekt? Kein Problem! Preiswerter Haus- und Kühlgeräteservice seit 1974, Elektromeister Peter Biedermann, Service-Tel. Stolberg 02402/28217.

www.talentagentur-eschweiler.de
 Info: Schatztruhe Gold- & Silberankauf jeglicher Art, jeden Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 13.00 - 18.00 Uhr, Gisela Bamberger, Odielenstr. 18, Tel. 02403/23589.

TEPPICH LEHMANN

Öffnungszeiten Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr · Sa. 9.00-13.00 Uhr

Ihr Spezialist für Design-Böden
 Sehr große Auswahl



Verkauf von Laminat, Teppichböden, PVC, Farben, Tapeten und Zubehör

www.unser-farbenparadies-shop.de



Ihr Fachmarkt in Eschweiler

Merkurstr. 7 · 52249 Eschweiler · Tel. 02403/31326

Großes Herz für kleine Kriegsoffer

Eschweiler. Seit vielen Jahren unterstützt Käthe Zimmermann, die „Callas van de Pomp“, die Klinik für Urologie und Kinderurologie am St.-Antonius-Hospital. Mit ihren großzügigen Spenden hilft sie bei der Finanzierung von Operationen an Kindern aus Kriegsgebieten. Zu ihrem 77. Geburtstag hat sie jetzt einen Scheck über stolze 1111 Euro überreicht.

Wer den Eschweiler Pastelabend kennt, der kennt auch sie. Viele Jahre lang war Käthe Zimmermann als die „Callas van de Pomp“ als Sängerin auf den Karnevals Bühnen in und um Eschweiler unterwegs. Wo immer sie mit ihrer kräftigen Stimme und den fantasievollen, selbstgenähten Kostümen auftrat, stieg die Stimmung, Freude und Frohsinn zu spenden, ist ihr Lebenselixier, und das beschränkt sich keinesfalls auf die fünfte Jahreszeit. Mit ihren regelmäßigen Spenden an das St.-Antonius-Hospital unterstützt sie das Friedensdorf International in Oberhausen, eine gemeinnützige Hilfsorganisation, die sich für kranke und verletzte Kinder in Kriegs- und Krisengebieten einsetzt. Das Friedensdorf organisiert u. a. den Transport der kleinen Patienten nach Deutschland sowie den Aufenthalt vor und nach einem medizinischen Eingriff, Besuchsdienste sowie den Rücktransport in das Heimatland.

medizinischen Partnern des Friedensdorfs Oberhausen. Obwohl Prof. Dr. Joachim Steffens, Chefarzt der Klinik für Urologie und Kinderurologie, und sein Team die kleinen Patienten ehrenamtlich operieren, müssen die Kosten für den Krankenhaus-Aufenthalt gedeckt werden. Aus diesem Grund sind kleine und größere Spenden, so wie diese, höchst willkommen. Bei der Spendenübergabe dank-



1111 Euro spendete Käthe Zimmermann, die „Callas van de Pomp“, anlässlich ihres 77. Geburtstags. Foto: Gerhard Brée

ten Prof. Steffens und Pflegedirektorin Roswitha Brenner der großzügigen Jubilarin ganz herzlich und würdigten sie als wichtige und konstante Persönlichkeit bei dieser Hilfsaktion. „Mit Spenden wie dieser kann dieser wertvolle Dienst an den Ärmsten der Armen dieser Welt auch langfristig weitergehen“, bestätigt Prof. Steffens. „Im Namen der Kinder sagen wir ganz herzlich danke!“

OPs ehrenamtlich

Seit 20 Jahren zählt die Klinik für Urologie und Kinderurologie zu den wichtigsten

3 TAGE HAPPY-SCHNÄPPCHEN

Öffnungszeiten :
 Donnerstag u. Freitag von 9.00 - 13.00 Uhr
 und von 15.00 - 18.00 Uhr
 Samstag von 9.00 - 13.00 geöffnet

Wenn Weg, dann Weg

Puschkin Ice - Filtered Vodka
 0,7 l 37,5 % vol. NUR 4,99 !!

Wodka Gorbatschow Vierfach
 Kältegefiltert 0,7 l 37,5 % vol. 4,99 !!

Boris Jelzin Vodka
 0,7 l 37,5 % vol. 4,44 !!

Barilla i Pesti versch. Sorten
 190 g Glas NUR !! 0,99 !!

Merkurstraße 7 · Tel. 02403/839118
 Inh.: Jürgen Lehmann

Angebote solange Vorrat reicht!

Alle Preise in Euro

Schulstart!

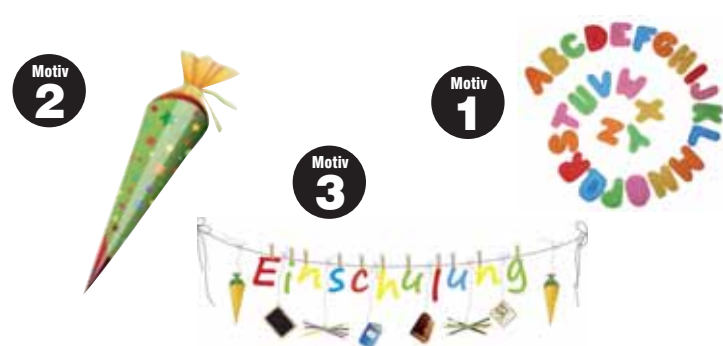


Für unsere „i-Dötzchen“

Der erste Schultag ist für die ganze Familie ein aufregendes Ereignis - besonders aber für das „i-Dötzchen“.

Eine schöne Gelegenheit, dem Schulkind mit einer Anzeige viel Erfolg zu wünschen. Beispiele, wie ein Gruß aussehen kann, haben wir hier aufgeführt. Sie können unter 2 Grundgrößen wählen - passend zu Ihrem Text. Und so einfach geht's: unten stehenden Bestellschein ausfüllen und abschicken. Oder die Anzeige in unserer Annahmestelle, Merkurstraße 3, aufgeben.

Bilder können nicht zurückgeschickt werden!



Diesen Bestellschein bitte ausschneiden und einsenden an Eschweiler Filmpost, Merkurstr. 3, 52249 Eschweiler, bei unserer Anzeigenannahme abgeben oder per e-mail schicken.

(annahme@filmpost.de)

Wir beraten Sie gerne.

*Alle Preise inkl. MwSt.

Tel. 70 82 30

Bestellschein

Bitte veröffentlichen Sie in der ESCHWEILER FILMPOST am 30. August (Annahmeschluss: Montag, 28. August, 12 Uhr) **folgende Anzeige:**



Liebe Jana!

Für Deinen ersten Schultag im Gymnasium wünschen wir Dir ganz viel Glück!

Oma und Opa

2 sp / 30 mm = € 15*

Auftraggeber:

Straße:

PLZ/Ort:

Tel.:

Der Rechnungsbetrag kann abgebucht werden: Kontoinhaber:

I-BAN:

Bank:

Datum:

Unterschrift:

Anzeigentext:

Größe: 1-spaltig/ 30 mm hoch, zum Preis von 9,50 €, mit Motiv Nr.

Größe: 2-spaltig/ 30 mm hoch, zum Preis von 15 €, mit eigenem Foto

Musteranzeige!

Unser Luca

kommt in die Schule! Alles Gute

Mama, Papa & Bruder Tom

1 sp / 30 mm = € 9,50*



10%

Aktion für Schulneulinge

Wir packen für Sie Einschulungspakete!

Nutzen Sie unseren neuen Service und sparen Sie Arbeit, Zeit und Geld!

Entsprechend den Materiallisten für Schulneulinge machen wir Ihnen dieses Angebot: Beim Kauf einer **kompletten Materialliste** gewähren wir Ihnen noch **zusätzlich einen Rabatt von 10%** (Mindesteinkauf 40,- Euro).
Es würde uns sehr freuen, wenn sie unser Angebot annehmen würden!

Heiße Preise für Schulanfänger!

Angebote und Schulbox-Gutschein gültig vom 1. Mai bis 31. August



Wir sind bei WhatsApp! Bequem bestellen unter 02403/26896

Weyermann

Beruf-Schule-Schreiben und Mehr...

Grabenstraße 25 (Fußgängerzone) | 52249 Eschweiler

Tel. 0 24 03 / 2 68 96 | Fax 0 24 03 / 2 43 90 | info@weyermann-bueroausstatter.de

Töpfermuseum lädt zum Familiensonntag ein

Am Sonntag, den 03.09.2017, lädt das Töpfermuseum Langerwehe zwischen 14.00 und 17.00 Uhr wieder zu dem beliebten Familiennachmittag ein. Unter fachkundiger Anleitung heißt es dann **„Fliegenpilz und Fruchtsalat“**. Der Herbst naht. Wir gestalten Pilze und Früchte in allen Größen und Formen für ein stimmungsvolles Zuhause.

Zur Stärkung stiftet die „Direktion“ Kaffee und Kuchen. Inklusive Material kostet der Nachmittag für Erwachsene 11,00 €, für Kinder 9,00 €. Jedes weitere Geschwisterkind bezahlt 7,00 €. Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen. Um Anmeldung unter der Telefonnummer 02423/44 46 wird gebeten.

Neubauvorhaben von 2 EFH als DHH Eschweiler, Städtlerstraße (provisionsfrei)



Einfamilienhaus als DHH inkl. 265 m² Grundst. 110 m² Wfl., 4 ZKDB, Stellpl., Garage möglich als Ausbauhaus ab **€ 223.800**
inkl. Ausbaugewerke ab **€ 279.800**

IBV Immobilien 02403 / 839922
mail: ibvimmo@arcor.de



Stefan Storost

Einkaufen - Vielfalt - Aus der Region | Ihr Frischemarkt in Dürwiß

Am Fließ 6 · 52249 Eschweiler-Dürwiß
Mo.-Sa. 7.00-21.00 Uhr

Zarte **SCHINKENSCHNITZEL**
ideal zum Kurzbraten, 1 kg



TOP-PREIS
4.77

„IRISH OX“ **HÜFTSTEAKS**
zart gereifte Spitzenqualität, 100 g



TOP-PREIS
1.99

GRILLBAUCHSCHEIBEN

vom Schwein, versch. mariniert, grillfertig vorbereitet, je 100 g



TOP-PREIS
0.44

HARIBO FRUCHTGUMMI o. LAKRITZ

versch. Sorten, je 125-200-g-Beutel (100 g = ab 0,33)



TOP-PREIS
0.65

Frischer **PUTENFILETBRATEN**

besonders mager, für den kalorienbewussten Genuss, Hkl. A, 1 kg



TOP-PREIS
7.49

FUNNY FRISCH CHIPSFRISCH

verschiedene Sorten, je 175-g-Beutel (100 g = 0,57)



TOP-PREIS
0.99

GETRÄNKE-MARKT



Bonhoefferstr. 6-8
52249 Eschweiler-Dürwiß
Mo.-Sa. 8.00-20.00 Uhr

Storost



800 qm

VITTEL MINERALWASSER

Packung = 6 x 1,5 l (1 l = 0,30) zzgl. 1,50 Pfand



TOP-PREIS
2.69

BITBURGER PILS

versch. Sorten, je Kasten = 20 x 0,5 l / 24 x 0,33 l (1 l = 1,08/1,36) zzgl. 3,10/3,42 Pfand



TOP-PREIS
10.79

GILDEN KÖLSCH

je Kasten = 20 x 0,5 l / 24 x 0,33 l (1 l = 1,00/1,26) zzgl. 3,10/3,42 Pfand



TOP-PREIS
9.99

ERDINGER WEISSBIER

versch. Sorten, je Kasten = 20 x 0,5 l (1 l = 1,50) zzgl. 3,10 Pfand



TOP-PREIS
14.99

DREISER MINERALWASSER

Medium oder Sprudel, je Kasten = 12 x 1 l (1 l = 0,37) zzgl. 4,50 Pfand



TOP-PREIS
4.44

Alzheimer Gesellschaft lädt zum Spaziergang ein

Die Selbsthilfegruppe Demenz Eschweiler/Stolberg lädt Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen zur gemeinsamen Freizeitgestaltung ein.

Das nächste Treffen startet am Samstag dem 12.08.2017, ab 15:00 Uhr am Restaurant Bohler Heide im Eschweiler Stadtwald, wo die Gruppe nach einem kurzen Spaziergang um 15:30 Uhr einkehrt.
Nähere Informationen bei Frau Hannelore Schwade, Tel.: 02403/54815 o. Frau Monika Böttger, Tel.: 02402 - 9058720. Anmeldung unter denselben Nummern erbeten

Bachelorarbeiten
Pesch · Langwahn 127

Töpfermuseum Langewehe Ferienprogramm am 16. August 2017, 14.00 – 17.00 Uhr

Unter fachkundiger Anleitung heißt es an diesem Nachmittag „Hokus Pokus Fidibus“. Töne Zauberei, Fabel- und Fantasiewesen entstehen und werden anschließend mit Tonfarben (Engoben) bemalt. Inklusive Material kostet der Nachmittag für Erwachsene 11,00 €, für Kinder 9,00 €.
Jedes weitere Geschwisterkind bezahlt 7,00 €. Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen.
Um Anmeldung unter der Telefonnummer 02423/44 46 wird gebeten. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.

Medaillen-Regen für das deutsche Hapkido-Team

Eschweiler: Am 23. Juli fand die 10. Weltmeisterschaft im Hapkido - Hankido in Südkorea statt. Josef Römers aus Eschweiler und sein Team, bestehend aus zehn Spitzensportlern und einem Betreuer, reisten nach Yongin, um den Weltmeister-Titel von 2013 im Hapkido und Hankido zu verteidigen. Eine große Herausforderung, da neben der sportlichen Leistung auch das schwüle, feuchte Wetter, das scharfe Essen und der großzügige Gebrauch der Klimaanlage immer wieder für Probleme sorgen können. Aber die deutsche Mannschaft kämpfte sich tapfer durch die Meisterschaft. Mit Entschlossenheit gab jedes einzelne Teammitglied sein Bestes, diese Einstellung übertrug sich augenblicklich auf die zahlreichen Zuschauer: Sie bejubelten jede Aktion, die Rufe „Germany“ halten durch die Halle. So war Deutschland an diesem Tag der absolute Publikumsliebbling, zahlreiche Zuschauer überwandern anschließend die Absperrungen, um ein Foto mit dem deutschen Team zu ergattern.

Korea zeigte in seiner Teamvorführung, dass sie seit der Niederlage 2013 alles für den Sieg zu geben bereit waren, so waren ihre Bruchtests diesmal sehr akrobatisch und genau. Sie holten verdient den Weltmeister-Titel und verwies Deutschland auf einen guten 2. Rang. Den dritten Platz errang das Team aus Kambodscha.

Viele Einzeltitel
In den Einzeldisziplinen gab es ebenso

hervorragende Ergebnisse für das deutsche Team: Roll- und Fallübungen: Marco Tietze (Gold), Christian Pohl (Gold), Hans Peter Nöfer (Bronze). Hankido-Selbstverteidigung (SV): Kai Schiefer (Gold), Alexander Weidner (Gold). SV-Hapkido: Claudia und Gabriele Usai (Silber). In der Altersklasse Ü30 SV erkämpften sich Meister Wolfgang Roszik und sein Partner Christian Pohl Silber. In den Freestyle- und Waffenformen überzeugte Claudia Usai die Kampfrichter durch ihre Kraft und Schnelligkeit mit dem Langstock und gewann Gold. Kai Schiefer errang ebenso in der Waffenform Gold. Den 2. Platz

erreichten Wolfgang Roszik mit dem Schwert und Hans Peter Nöfer mit dem Stock. Den dritten Platz gab es in der Stockkampfform für Alexander Weidner und Gabriele Usai.
Nach sieben anstrengenden Tagen und 24 Stunden Reisezeit kehrte das deutsche Team nach Deutschland zurück. Da das Team sich aus Hapkido-Schulen in ganz Deutschland zusammensetzt, waren die verschiedenen Meister und Schüler schon in Düsseldorf vor Ort, um ihre Teilnehmer abzuholen. Auch in Eschweiler erwarteten schon viele Hapkido-Sportler Meister Römers und bereiteten ihm einen großen Empfang.



Bei den Weltmeisterschaften in Südkorea war das Team um Meister Josef Römers (Mitte) der absolute Publikumsliebbling.

Die Erinnerung an schlechte Qualität währt länger als die KURZE FREUDE am niedrigen Preis.



www.anstriche-offermann.de 02403/23672

Sommer-Leseclub: „Stop-Motion-Clips“

Eschweiler: Dank zusätzlicher Fördermittel seitens des Landes NRW und der Unterstützung des Fördervereins gibt es in diesem Jahr erneut ein besonderes „Bonbon“ für Leseclub-Teilnehmer ab 10 Jahren. Wer Zeit und Lust hat, kann beim Workshop „Stop-Motion-Clips“ der Stadtbücherei mitmachen. Mit zwei professionellen Designerinnen werden Szenen aus dem Sommerleseclub-Lieblingsbuch illustriert und für die sozialen Netzwerke vorbereitet. Ein Kurs für alle zwischen 10 und 14 Jahren (die Teilnehmerzahl ist auf 20 Personen beschränkt). Mit Schere, Stift, Papier und Pinsel

werden Ideen umgesetzt, mit dem iPad abfotografiert und mit der Stop-Motion-App animiert. Voraussetzung: Der Workshop ist für Teilnehmer ab 10 Jahren mit mindestens 3 gelesenen Sommerleseclub-Büchern.
Also schnell anmelden, denn die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Die Teilnahme ist kostenlos. Termine: Dienstag, 22. August, und Mittwoch, 23. August, jeweils von 9.45 bis 15.45 Uhr. Wer zuerst kommt, filmt zuerst – also schnell anmelden in der Stadtbücherei Eschweiler, Tel. 02403-71310, oder per E-Mail: bucherei@eschweiler.de.

Fototassen
Pesch · Langwahn 127

Das Filmprogramm des Primus Kinocenters erfahren Sie unter www.kinocenter-eschweiler.de.
Hunde in großer Not suchen liebevolles Zuhause oder Pflegestelle
www.dogfriendsportugal.de
Malermeister Holger Burchartz, Tel. 0163/2403806 od. 02403/7497140.

Malerarbeiten und Renovierungen jeglicher Art zum Festpreis, Malerbetrieb M. Brandt, Tel. 02403/28588.
Ab morgen schöner baden! Wannenechsel ohne Schmutz und Fliesenschaden. Afsmus GmbH, Heizung-Sanitär, Tel. 02403/889595, www.assmus-eschweiler.de.

Posterdruck
Pesch · Langwahn 127

Eifelverein Ortsgruppe Langerwehe Termine August 2017

Samstag, 12. August, Sommerfest entfällt, wurde auf den 09. September verlegt.
Sonntag, 13. August, 14.00 Uhr: Seniorenwanderung, Wanderführer und Wanderstrecke nach Absprache. Ca. 4 – 7 km
Dienstag, 15. August, 14.00 Uhr: Komm mit Wanderung, Wanderführer und Wanderstrecke nach Absprache ca. 7 – 10 km.
Dienstag, 22. August, 14.00 Uhr: Seniorenwanderung Wanderführer und Wanderstrecke nach Absprache ca. 4 – 7 km.
Dienstag, 29. August, 14.00 Uhr: Komm mit Wanderung, Wanderführer und Wanderstrecke nach Absprache, ca. 7 – 10 kmff
Zu allen Wanderungen sind Gäste herzlich willkommen. Treffpunkt ist immer der Exmouthplatz in Langerwehe.



SOFORTKREDIT

7000,- € ohne Auskunft
Zinsgünstiger Kredit bis 75000 €, Lfz. bis 180 Monate, Umschuldung und Nebenkredit, auch in schweren Fällen. Zinsgünstiges Hypothekendarlehen. Finanzierung Jahn, Info 0241/9329513, Tittardsfeld 106, 52078 Aachen

Wärmedämmung Fassade Dachböden Kellerdecken – Malerarbeiten M. Brandt Malerbetrieb, Fon: 02403/28588 – Fax: 38358.
Regenauffangbehälter zu verk., 700l + 1100l, Tel. 0157/82945922.
Info Schatztruhe: Silberankauf, wir zahlen garantiert den Tageshöchstpreis für Schmuck, Münzen, Besteck, Becher, Schalen, Teller u.s.w., jeden Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 13.00 - 18.00 Uhr, Gisela Bamberger, Odilienstr. 18, Tel. 02403/23589.

Eschweiler Platt lernen Kinder und Jugendliche in Kursen der VHS

Kinder von 4 – 8 Jahren in Begleitung der Eltern oder Großeltern, 10 Stunden ab Do., dem 21. Sept. 2017, von 17.00 - 17.45 Uhr in der Realschule Patternhof. Leitung: Stefanie Bücher, Eintritt frei. Anmeldung bei der VHS, Kaiserstr. 4a erforderlich.

Bei Interesse wird auch ein Kurs für Jugendliche organisiert (VHS)

Met Eischwiele Platt ins Leben

Plattdeutsch lernt man wie eine Fremdsprache. Mehrsprachigkeit ist keine Selbstverständlichkeit. Wenn man als Kind eine Mundart lernt, ergreift man die Möglichkeit, zweisprachig zu werden.
Spricht man Eschweiler Platt, bewahrt man eigene Kultur. Warum es sich lohnt, Kinder/Enkelkinder zum Mundartunterricht zu bringen, erfahren Sie u.a. im Vortrag über Zweisprachigkeit „English for Kids und (Groß-)Eltern“, siehe VHS-Programm 2. Halbjahr 2017. Kaiserstraße 4a

Familienanzeige



Frau Margot Müller geb. Mehr wird am 13. August 2017

80 Jahre.

Dazu gratulieren ihr Mann Heinz, Margot Zerres geb. Müller mit Hilarius und Felix, Armin Müller und Steffi Schröder

52249 Eschweiler, Invalidenstraße 22



PETER LOTZWI
DACHDECKERMEISTER

Am Schildchen 35 · 52249 Eschweiler

☎ 02403 / 74 990 36

DACH ■ WAND ■ ABDICHTUNG

E'ler Stadtmitte 4ZKDB, KM 485,- + NK, 02403/33688.

Garten- und Landschaftsbau Rayer. Ihr Team für Ihr Grundstück. Terrassen, Wege, Pflasterarbeiten, Gartengestaltung und Pflege. Tel. 02403/5571951 Mob. 01520 8745228, www.galabaurayer@gmail.com www.talentagentur-eschweiler.de

Gut und günstig. Gardinen und Dekorationen, Sonnenschutz-Plissées, gefertigt nach Ihren Wünschen, montiert durch unser ständig geschultes Fachpersonal. Wir beraten Sie, wir sind für Sie da. Breuer - Haus- und Heimtextilien, 52249 Eschweiler · Indestraße 125 / Markt 24-26 · Tel. 02403/87590.



MALERBETRIEB

JAKOB MÜLLER

Maler- und Lackierarbeiten
Fassadenbeschichtungen
Exclusive Raumgestaltung

JOHANNISSTRASSE 10 · 52249 ESCHWEILER
TEL. 02403/6260

Fit im Sommer

RATHAUS-APOTHEKE
MARTIN KATZENBACH

Indestr. 119 · 52249 Eschweiler
Tel.: 0 24 03 - 2 99 80 · www.apotheke-eschweiler.de



Voltaren Schmerzgel forte* 100 g Gel statt € 18,71 (UVP/EAP**) jetzt nur € 11,98 Grundpreis 100 g: € 11,98 -35%		Hoggar night* 20 Tabletten statt € 10,98 (UVP/EAP**) jetzt nur € 6,98 -36%	
Bepanthen Wund- und Heilsalbe* 100 g Salbe statt € 13,84 (UVP/EAP**) jetzt nur € 8,98 Grundpreis 100 g: € 8,98 -35%		Fenistil Gel* 20 g Gel statt € 6,13 (UVP/EAP**) jetzt nur € 3,98 Grundpreis 100 g: € 19,90 -35%	
Nasenspray ratiopharm* 10 ml Nasenspray statt € 3,99 (UVP/EAP**) jetzt nur € 1,98 Grundpreis 100 ml: € 19,80 -50%		Accu Chek Aviva* 50 Teststreifen statt € 27,99 (UVP/EAP**) NUR € 20,98 -25%	
Ibuhexal akut 400* 20 Filmtabletten statt € 5,45 (UVP/EAP**) jetzt nur € 2,98 -45%		Iberogast Tinktur* 20 ml Flüssigkeit statt € 10,45 (UVP/EAP**) jetzt nur € 6,98 Grundpreis 100 ml: € 34,90 -33%	

JETZT NEU! Unverbindliche Arzneimittel-Reservierung per WhatsApp

Tel. 0 24 03 – 29 98 0

Eine Bearbeitung und Abholung der unverbindlichen Arzneimittel-Reservierung ist nur während der Öffnungszeiten möglich.

FIT IN DEN URLAUB. WIR BERATEN SIE GERNE!

ERSTE HILFE: <ul style="list-style-type: none"> o Pflaster o Wunddesinfektion o Verbandstoffe o Pinzette o Einmalhandschuhe 	MEDIKAMENTE: <ul style="list-style-type: none"> o Medikamente gegen Schmerzen & Fieber o Husten & Schnupfen o Durchfall o Verstopfung o Reiseübelkeit, Erbrechen 	<ul style="list-style-type: none"> o Augenentzündung, trockene Augen o Ohrenschmerzen o Insektenstiche o Allergien, Sonnenbrand, Verbrennungen o Sportverletzungen 	AN DAS SOLLTEN SIE AUCH DENKEN: <ul style="list-style-type: none"> o Dauermedikamente o Haltbarkeitsdatum kontrollieren o Lagerhinweise beachten o Zeitverschiebung (Einnahmezeit) o Impfungen o Kranken- & Auslandsversicherung o Fieberthermometer o Insekten- & Sonnenschutz
---	--	---	--

Das Team der Rathaus Apotheke und Martin Katzenbach wünschen Ihnen einen schönen Urlaub!

GUTSCHEIN

Gegen Vorlage des Gutscheins erhalten Sie 1 Microfaser-Reinigungstuch!

Pro Person nur 1 Gutschein gültig. Nur so lange der Vorrat reicht! Nur gültig in Verbindung mit einem Einkauf.

RATHAUS-APOTHEKE
MARTIN KATZENBACH

Facebook
 App
 Parkplätze
 Drive-in
 TÜV-zertifiziert

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

** UVP/EAP = unser vorheriger Verkaufspreis/Einheitlicher Apothekenabgabepreis zur Verrechnung mit der Krankenkasse. Stand: 31.07.2017. Aktionsangebote: Ausgenommen sind rezeptpflichtige Medikamente. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen solange der Vorrat reicht.

*** Rabatte beziehen sich auf den eigenen ehemaligen Verkaufspreis. Keine Haftung für Druckfehler.

Angebote gültig vom 09. August bis 22. August 2017.

HIER WIRD TREUE BELOHNT

ESCHWEILER TALER

IHR SPEZIALIST FÜR KOMPRESSIONSSTRÜMPFE

PRIMUS
Kinocenter Eschweiler

Jetzt auch in
3D

Tägl. 20.00 Uhr in 3D
Do./Sa./So./Di.
17.00 Uhr in 2D (ab 12 J.)

DER LETZTE KAMPF BEGINNT.

PLANET
DER
AFFEN
SURVIVAL

Marienstr. 45 • www.kinocenter-eschweiler.de
Online-Reservierung unter: www.kinocenter-eschweiler.de
Kartenreservierung unter ☎ 02403 – 33599

INH. Casablanca Cinema/Theaterbetriebs GmbH, Vorm Westerberg 23, 55437 Appenheim
Büro 06725/6326 • Fax: 06725/6327 • info@kinocenter-eschweiler.de



Berufliche Bildung an der Volkshochschule Eschweiler

Die Arbeitslosenzahlen in Deutschland sind so niedrig wie seit Jahren nicht. Doch die Anforderungen auf dem Arbeitsmarkt sind gewachsen. Chancen hat nur, wer gut qualifiziert ist. Die vhs Eschweiler setzt daher auf ein anspruchsvolles Fortbildungsangebot.

„Das differenzierte Angebot von Grund- und Aufbaukursen in WORD und Excel 2013 sowie PowerPoint gibt den Menschen die Möglichkeit, ihr EDV-Basiswissen zu aktualisieren bzw. aufzufrischen und oder aber Basisqualifikationen zu erweitern“, so die Leiterin der Volkshochschule Eschweiler Silvia Hannemann.

Nach den Herbstferien beginnt ein berufsbegleitender Lehrgang zum bzw. zur Finanzbuchhalter/-in (XB). In 5 Modulen (Finanzbuchhaltung 1-3 (mit DATEV)), Bilanzierung, Kosten- und Leistungsrechnen) erwerben die Teilnehmer umfassende Kenntnisse, um die Buchhaltung in Unternehmen kompetent bearbeiten zu können, das Betriebsergebnis und Finanzpläne aufzustellen sowie Aussagen über die Wirtschaftlichkeit des Unternehmens oder die Produktivität einzelner Teilbereiche treffen zu können. Den Absolventen bieten sich vielfältige Job- und Karrieremöglichkeiten. Die Weiterbildung richtet sich an Wiedereinsteiger/-innen, die ihre Kenntnisse im Rechnungswesen aktualisieren möchten, Menschen ohne Buchhaltungskenntnisse, die zukünftig in der Buchhaltung von Unternehmen arbeiten möchten, oder Existenzgründer/-innen, die auch die Buchhaltung, den Jahresabschluss und die Kalkulationen auch verstehen wollen.

„Zur beruflichen Bildung gehören aber auch Veranstaltungen zu Querschnitts-Themen, die berufliche und persönliche Kompetenzen (Rhetorik, Selbstmarketing, Stärkung des Selbstbewusstseins und Konflikttraining) stärken, und auch diese hat die Volkshochschule Eschweiler im Programm“, führt Frau Hannemann aus. „Ein Blick in das neue Programm der Volkshochschule für den Bereich Berufliche Bildung lohnt sich“.

Ausführliche Informationen über die Berufliche Bildung sind im Programmheft der Volkshochschule oder aber auf der Homepage unter www.vhs-eschweiler.de aufgeführt.



vhs



ESCHWEILER
mit Energie in die Zukunft!

Das neue Programm ist da!

www.vhs-eschweiler.de

Die vhs-Geschäftsstelle ist wieder geöffnet:

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. von 8:30 – 12:30 Uhr
und Do. von 14:30 – 18:00 Uhr

Telefon: 02403-7027-0.

Das vhs-Team wünscht allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern sowie allen Dozenten und Dozentinnen und allen Bürgern weiterhin schöne Sommerferien.



BIS ZU 67% RABATT IM SSV

MATRATZEN
RÄUMUNGS-VERKAUF
im SSV

SCHIESSER

Herrenslip

Doppelrip Sportslip aus 100% Baumwolle in der Farbe Weiß. Größen 5, 8 und 9

~~15,95~~ 5,-

Sofakissen Bezüge

Hochwertige Kissenhüllen der Marken Pichler, Hossner etc. jetzt radikal reduziert. Jede Kissenhülle 40/40

statt ~~19,95~~ 5,-

Jede Kissenhülle 50/50

statt ~~24,95~~ 6,-

Gelschaum Nackenstützkissen

Orthopädisches Gelschaum Nackenstützkissen für eine sanfte und wirksame Entspannung der Nacken- und Schultermuskulatur. Klimaaktiver Tencel-Doppeltuchbezug, waschbar und allergikergeeignet. 40/80

~~79,95~~ 39,95

Klimafaser Sommerbetten

Klimaaktive Leichtbetten mit kuscheligem Micro-Batist Bezug und 350g Klimafaser-Füllung. Waschbar und allergikergeeignet. 135/200

~~49,95~~ 19,95

Mehrzon Boxspringmatratzen

Ideal geeignet für Ihr vorhandenes Bettgestell. Mehrzonen Federkern, gepolstert mit antiallergischer Klimafaser, fest stützend, 24cm Komforthöhe 90/200 100/200

~~349,-~~ 179,-

Ergopur Kaltschaummatratzen

7 Zonen Profilschnitt mit Schulterkomfortzone, Lordoseunterstützung und Mittelzonenverstärkung. Klima regulierender Doppeltuchbezug mit atmungsaktiver Hohlfaser. Waschbar und allergikergeeignet. 90/200 100/200

~~599,-~~ 279,-

7 Zonen Vitalpunkt Matratzen

Premium Kaltschaummatratzen mit spannungsfreier Vitalpunkttechnologie und aufgelöster Oberflächenspannung. Horizontale und vertikale Lüftungskanäle, seitliches Klimaband, 7 Zonen Körperform-Technologie, klimaaktiver, waschbarer Doppeltuchbezug. 22cm Komforthöhe. 90/200 100/200

~~699,-~~ 399,-

Boxspringbett in Fachgeschäftsqualität

Komfortabel stützende Federkern Untermatratzen, 7-Zonen Tonnentaschenfederkern Obermatratzen, Kaltschaumtopper mit aufgelöster Oberflächenspannung und waschbarem Klimafaserbezug plus gepolstertem Kopfhaupt. 60 cm Komforthöhe.

~~1299,-~~ 799,-

~~1499,-~~ 899,-

~~1599,-~~ 999,-



Das größte Betten-Fachgeschäft in der Region

Indestr. 125 / Markt 24-26 · 52249 Eschweiler
Tel. 02403/87590 · www.bettenhaus-breuer.de



Einfach mal die Lieferung geschenkt

Hauptsache
ihr habt Spaß.

Aktion gültig vom 06.08.-31.08.17 bei Kauf eines TV- oder Haushaltsgeräts ab 299 EUR. Lieferung bis hinter die erste verschlossene Tür.

LG

LG 49 LJ 614 V
LED Fernseher

- Energieeffizienzklasse A+, Spektrum (A+++ bis D)
- Betriebssystem WebOS
- True Motion 100
- TripleTuner, DVR Ready

Art. Nr.: 2236958

Energieeffizienzklasse **A+** FULL HD (1080p) **WiFi**

LG Smart TV

123 cm
49"

549.-

0% FINANZIERUNG UVP € 699.-
16.63€ 0% effektiver Jahreszins SIE SPAREN
monatl. Rate 33 Monate Laufzeit € 150.-

STANDARD-LIEFERUNG

Smart TV Funktionen

Dieses Produkt inkl. **Standard-Lieferung**
(bis hinter die erste verschließbare Tür).

STANDARD-LIEFERUNG

Höhenverstellbarer Drehfuß

146 cm
58"

1599.-

0% FINANZIERUNG UVP € 1699.-
48.45€ 0% effektiver Jahreszins SIE SPAREN
monatl. Rate 33 Monate Laufzeit € 100.-

STANDARD-LIEFERUNG

Panasonic

PANASONIC TX-58 EXW 784 Metal
UHD 4K LED Fernseher

- Energieeffizienzklasse A+, Spektrum (A+++ bis D)
- Hochwertiges Metall-Design
- Cinema Surround Sound Pro – Satte Bässe, kristallklare Dialoge und ein präzises Klangbild für ein perfektes Heimkinovergnügen
- Quattro Tuner mit Twin-Konzept und 2 CI-Slots – Für maximale Vielseitigkeit inklusive DVB-T2 HD

Art. Nr.: 2235899

Energieeffizienzklasse **A+** **4K** **WiFi** **3D**

Strom- oder Gas-Anbieter WECHSELN & ABKASSIEREN!

Jetzt zu
eprimo wechseln, dauerhaft bei
Strom oder Gas sparen und
zusätzlich einen MediaMarkt
Geschenk-Coupon erhalten.*

Bis zu

GESCHENK-COUPON

200.-

MediaMarkt®

* Gilt nur für Neukunden und bei Abschluss eines eprimo-Strom- und/oder eprimo-Gaslieferungsvertrages in den teilnehmenden Media Märkten. Da der Coupon an das Zustandekommen des Gaslieferungsvertrages geknüpft ist, entfällt der Anspruch auf den Coupon, sollten Sie den Gaslieferungsvertrag widerrufen. Haben Sie die Coupon-Card zum Zeitpunkt des Widerrufs bereits eingelöst, sind Sie verpflichtet, den Wert in Höhe des eingelösten Betrages binnen 14 Tagen ab dem Tag, an dem Sie eprimo über den Widerruf des Gaslieferungsvertrages unterrichten, an eprimo zu erstatten. Über den eingelösten Betrag hinausgehendes und somit verfallenes Guthaben, ist nicht zu erstatten. Alternativ können Sie die nicht genutzte Coupon-Card auf eigene Kosten an eprimo GmbH in der Flughafenstraße 20 in 63263 Neu-Isenburg zurücksenden. Eine Rückgabe des Coupons in einem Markt der Media Saturn Deutschland GmbH befreit Sie nicht von der Rückgabepflicht gegenüber eprimo. Zur Rücksendung bzw. Rückerstattung des Werts des Coupons sind Sie auch verpflichtet, sollte der Gaslieferungsvertrag aus einem von Ihnen zu vertretenden Grund nicht zustande kommen. Im Fall eines Widerrufs des Strom-/Gaslieferungsvertrages, ist der Coupon an eprimo zurück zu geben. Die Coupon-Card erhalten Sie im Markt nach Vertragsabschluss. Einmalig einlösbar in Media Märkten in Deutschland innerhalb von 24 Monaten. Etwas Restguthaben verfällt. Keine Barzahlung. Nicht einlösbar für: Verträge mit Drittanbietern, sämtliche Download- / Content- / GamingCards, Gutscheine(-karten / -boxen), Prepaid-Aufladekarten / - Services, E-Books / Bücher, Zusatzgarantien, Lieferservice, Reparaturdienstleistungen, Ersatzteile, Fotoservice, Tchibo Caffissimo Produkte und Versandkosten. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen/Coupons.

comfee

COMFEE WM 8014
Waschmaschine

- Energieeffizienzklasse A+++ , Spektrum (A+++ bis D)
- Kindersicherung, Wasserstop
- Kurzprogramm (15 min) wählbar
- Leichte Steuerung

Art. Nr.: 2007617

8 Kg Waschladung

AquaStop

Energieeffizienz-Klasse **A+++**

1400 U/Min.

Display mit Restlaufanzeige

299.-

0% FINANZIERUNG UVP € 649.-
10.31€ monatl. Rate 0% effektiver Jahreszins 29 Monate Laufzeit **SIE SPAREN € 350.-**

Standard-Lieferung (bis hinter die erste verschließbare Tür).

STANDARD-LIEFERUNG



GRUNDIG

GRUNDIG GWN 36630
Waschmaschine

- Energieeffizienzklasse A+++ , Spektrum (A+++ bis D)
- Waterprotect+
- Sparsame 152 kWh/Jahr

Art. Nr.: 1951306

6 Kg Waschladung

Energieeffizienz-Klasse **A+++**

1600 U/Min.

Display mit Restlaufanzeige

369.-

0% FINANZIERUNG UVP € 569.-
11.18€ monatl. Rate 0% effektiver Jahreszins 33 Monate Laufzeit **SIE SPAREN € 200.-**

Standard-Lieferung (bis hinter die erste verschließbare Tür).

STANDARD-LIEFERUNG



Midea

MIDEA KGK 188 NFA++
Kühlfrierkombination

- Energieeffizienzklasse A++ , Spektrum (A+++ bis D)
- LED Beleuchtung
- Nutzinhalt Kühlen: 219 Liter
- Nutzinhalt Gefrieren: 76 Liter

Art. Nr.: 2082347

Energieeffizienz-Klasse **A++**

No Frost Nie mehr abtauen

Smart-Frost-Technologie

188 cm

333.-

0% FINANZIERUNG UVP € 499.-
10.09€ monatl. Rate 0% effektiver Jahreszins 33 Monate Laufzeit **SIE SPAREN € 166.-**

Standard-Lieferung (bis hinter die erste verschließbare Tür).

STANDARD-LIEFERUNG



LIEBHERR

LIEBHERR GP 1213-20
Gefrierschrank

- Energieeffizienzklasse A++ , Spektrum (A+++ bis D)
- Nutzinhalt 95 Liter
- 3 Schubladen

Art. Nr.: 1508589

Energieeffizienz-Klasse **A++**

Smart-Frost-Technologie

85,1 cm

333.-

0% FINANZIERUNG UVP € 449.-
10.09€ monatl. Rate 0% effektiver Jahreszins 33 Monate Laufzeit **SIE SPAREN € 116.-**

Standard-Lieferung (bis hinter die erste verschließbare Tür).

STANDARD-LIEFERUNG



0% effekt. Jahreszins. Ab 10 bis zu 33 Monate Laufzeit und einer monatlichen Mindestrate von € 10.- ab einer Finanzierungssumme von € 100.-. Vermittlung erfolgt ausschließlich für unseren Finanzierungspartner: Targobank AG & Co. KGaA, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf.

MEDIA MARKT TV-HiFi-Elektro GmbH Eschweiler
Auerbachstr. 30 • 52249 Eschweiler • Tel. 02403/7856-0

Öffnungszeiten: Mo-Sa: 10-20 Uhr
P über 350 kostenlose Parkplätze

Alles Abholpreise. Keine Mitnahmegarantie.

Eschweiler im Blick

...von Michael Cremer

Termine...

Mittwoch, 9. August 2017:

- Mobile Jugendarbeit:
Bolzplatzmeisterschaft,
Gutenbergstraße, ab 16 Uhr
(Infos unter www.mobija.de).

Donnerstag, 10. August 2017:

- Stadt Eschweiler: Eröffnung des
neuen Spielplatzes am Berliner Ring
in Weisweiler, ab 17 Uhr.

- Stadtbücherei: Offener Kreativtreff
„Eschweiler macht was – von
Bürgern für Bürger“, 17 bis 19 Uhr
(Infos unter 02403-71310 oder per
E-Mail: buecherei@eschweiler.de).

- Mobile Jugendarbeit:
Bolzplatzmeisterschaft,
Moselstraße, ab 16 Uhr (Infos unter
www.mobija.de).

Samstag, 12. August 2017:

- Mobile Jugendarbeit:
Skate-Contest, Skatepark Indestraße,
13 bis 18 Uhr
(Infos unter www.mobija.de).

Sonntag, 13. August 2017:

- Naturfreunde Eschweiler: 17.
Offene Stadtmeisterschaft im Boule,
Grillhütte hinter dem Freibad Dürwiß,
Einschreibeschluss 10.30 Uhr,
Beginn 11 Uhr.

Montag, 14. August 2017:

- Selbsthilfegruppe Osteoporose
Eschweiler: Persönliche Beratungs-,
Einzel- und Erstgespräche,
Nebenstelle Gesundheitsamt,
Steinstraße 87, 13.30 bis 15.30 Uhr
(Infos unter 02401-606691).

Dienstag, 15. August 2017:

- Städtisches Seniorenzentrum:
Nachbarschaftshilfe, Marienstraße 7,
14 bis 16 Uhr.

Mittwoch, 16. August 2017:

- Städtisches Seniorenzentrum:
Seniorenberatung der Stadt
Eschweiler, Marienstraße 7,
11 bis 13 Uhr.

Alle Termine ohne Gewähr!

„Die 10 Kilometer von Dürwiß“ waren einmal mehr ein grandioses Erlebnis

Eschweiler. Viele Monate der Mühen und die akribische Vorbereitung, eine exzellente Vorbereitung belohnt werden müssen: Nur in der Pause zwischen dem letzten Schülerlauf und den 4000 Metern goss es mal kurz. Pünktlich ab 15.15 Uhr gingen zunächst die Jüngsten, die Bambini, über die 200 Meter an den Start, gefolgt von den Kinder- und Schülerläufen. Spätestens zum Jedermann-Event über 4 Kilometer waren die Grills am Rand der Laufstrecke auf Temperatur; mehr als 30 Partys hatten Anlieger organisiert, um die Läufer lautstark anzufeuern und diesen schönen Tag zu genießen. Zwei Höhepunkte waren einmal mehr der rasante Lauf der Inline-Skater über 10.000 Meter und eben der Hauptlauf, der um 19.30 Uhr gestartet wurde. Die lange Distanz bewältigte nicht

nur Schirmherr Horst Rambau, sondern auch Ex-Fußballprofi Simon Rolfes. Dieser startete erneut im Shirt des Dürwißer Vereins „Lichtblicke“, der mit knapp 70 Läufern auch in diesem Jahr die teilnehmerstärkste Gruppe stellte und dafür ausgezeichnet wurde. Ausgezeichnet ist ebenso die Aktion „Running for Kids“. Jahr für Jahr ist Peter Borsdorff auf vielen Veranstaltungen – so auch in Dürwiß – in Laufschuhen und mit Spendendose unterwegs und stellt sich in den Dienst der guten Sache. Die sagenhafte Summe von 1.647.000 € hat er so in all den Jahren zusammengetragen. Am Samstag kam einiges hinzu. Aktuell ist er für eine Familie mit drei Kindern unterwegs, deren Vater vor gut drei Wochen an

Krebs gestorben ist. Das Haus war gekauft, die Sanierung in vollem Gange. Bei aller Trauer können die Mutter und ihre Kinder auf Peter Borsdorff setzen, der bis Samstag schon über 10.000 Euro für Baumaterial gesammelt hatte. Zudem überreichte er auf der Bühne zwei Schecks über jeweils 750 Euro für Kindergärten in Kinzweiler und Dürwiß. Hier, an der Sparkasse, feierten viele Besucher und Teilnehmer am Abend bei der „After Run Party“. Das erste August-Wochenende in Dürwiß hat es eben in sich; die Vorfreude auf die 35. Auflage der „10 Kilometer“ ist entsprechend groß... Alle Ergebnisse der 34. Veranstaltung und mehr unter www.die-10-km-von-duerwiss.de.
Fotos: Michael Cremer



...weitere Impressionen vom Läuferfest in Dürwiß



Hospizdienst Eschweiler/Stolberg freut sich über Spende der DJs von „Fun Key Phive“

Eschweiler. „One more Time!“, hieß es am 8. Juli im Talbahnhof, als die vier DJs Dieter Muckel, Ralf Zillbach, Michael Jacquorie und Axel Mostert als „Fun Key Phive“ eine Neuauflage ihres Vorjahresprojekts eindrucksvoll umsetzten. Es war ein toller Abend und Party pur. Erneut stand das Event im Dienst der guten Sache. Der stolze Erlös in Höhe von 2100 Euro ging diesmal an den Ambulanten Hospizdienst Eschweiler/Stolberg e.V.. Zur symbolischen Scheckübergabe, bei der Dieter Muckel und Axel Mostert die „Fun Key Phive“ vertraten, war nahezu der komplette Vorstand des Hospizdienstes gekommen, eines Vereines, der schwerstkranken und sterbenden Menschen die letzte Zeit ihres Lebens so würdig wie möglich zu gestalten versucht. Neben dem Vorstand um die 1. Vorsitzende Manuela Rheinberg, Stellvertreter Georg Pähler, Kassawartin Christa Krichel, die Beisitzerin Sabine Reinartz und Koordinatorin Gabriele Schippers sind vor allem auch die Ehrenamtli-

chen, die ganz nah an den Patienten und deren Angehörige sind. Mit Elisabeth Weiße und Birgit Dagutat waren zwei dieser guten Seelen zur Spendenübergabe ins „MEXI & CO“ gekommen und brachten ihr Wirken auf den Punkt: „Wir machen die Augen auf, wo andere sie vielleicht verschließen. Ein Stündchen am Tag kann jeder verschenken.“
Neuer Kursus
 Einem Sterbenden den Wunsch zu erfüllen, zu Hause zu sein, kann für alle Beteiligten ein großes Geschenk sein. Der Sterbende behält seinen Platz in der Familie und ist nicht von geliebten Menschen getrennt. Neben den Hausärzten steht auch das Palliativnetz Stolberg-Eschweiler zur häuslichen Versorgung zur Verfügung. Im Netzwerk gibt es geschulte Ärzte und Palliativ-Pflegedienste, die 24 Stunden am Tag erreichbar sind. „Wir als ambulanter Hospizdienst können ein Stück lebenspraktische Alltagsunterstützung für den Kranken und seine Umgebung anbieten. Innerhalb der ambulanten Pal-

liativversorgung sind wir die Fachleute fürs Alltägliche.“ Am Bett des Sterbenden sitzen und der Familie beistehen. Die Ehrenamtler sind qualifiziert, haben dementsprechend eine Ausbildung genossen und hoffen auf weitere Mitstreiter. Im September beginnt ein

neuer Kursus für all jene, die sich zu diesem besonderen Engagement berufen fühlen. Der Hospizdienst, der dienstags und donnerstags im Städtischen Seniorenzentrum, Marienstr. 7, von 15-17 Uhr Sprechstunden abhält, freut sich auf Anrufe: 02403-505381. ■



Axel Mostert (links) und Dieter Muckel hatten den Damen des Hospizdienstes einen Scheck über 2100 Euro mitgebracht.

Foto: Michael Cremer

Eschweiler im Blick

...von Michael Cremer

Notdienste...

Apotheken-Notdienst
 Der Notdienst wechselt täglich. Er beginnt morgens 9.00 Uhr und endet am folgenden Tage um 9.00 Uhr.
 Der gesetzliche Zuschlag beträgt € 2,50. Notdienste10

Mittwoch, 9. August 2017
 Rathaus-Apotheke, Indestr. 119, 52249 Eschweiler, 02403/29980
 farma-plus Apotheke Bardenberg, Dorfstr. 2, 52146 Würselen, 02405/48970

Donnerstag, 10. August 2017
 Apotheke Bergrath, Kopfstr. 14a, 52249 Eschweiler, 02403/35636
 Linden-Apotheke, Severinstr. 126, 52080 Aachen (Eilendorf), 0241/9512000

Freitag, 11. August 2017
 Odilien-Apotheke Christian Eckert & Heiko Kiefer OHG, Röhthgener Str. 26, 52249 Eschweiler, 02403/26830
 Adler-Apotheke, Hauptstr. 61, 52146 Würselen, 02405/72260

Samstag, 12. August 2017
 Elefanten-Apotheke, Salmstr. 20, 52222 Stolberg, 02402/23411
 St. Martin-Apotheke, Hauptstr. 121, 52379 Langerwehe, 02423/901047

Sonntag, 13. August 2017
 Stadt-Apotheke, Grabenstr. 27, 52249 Eschweiler, 02403/502730
 Sonnen-Apotheke, Gressenicher Str. 1b, 52224 Stolberg (Mausbach), 02402/71785

Montag, 14. August 2017
 Wald-Apotheke, Pumpe 60, 52249 Eschweiler, 02403/557830
 Schwänen-Apotheke, Hubertusstr. 23, 52477 Alsdorf, 02404/7030

Dienstag, 15. August 2017
 Graben-Apotheke, Grabenstr. 48, 52249 Eschweiler, 02403/26940
 Apotheke im Alten Bürgermeisteramt, Trierer Str. 67, 52078 Aachen, 0241/5791310

Mittwoch, 16. August 2017
 Abraxas-Apotheke OHG, Eschweilerstraße 2b, 52477 Alsdorf (Mariadorf), 02404/9188500
 Schopp's Johannes-Apotheke, Eifelstr. 31, 52224 Stolberg (Vicht), 02402/1240477

Notrufe:
 Polizei: 110
 Feuer, Notfall: 112
 Feuer- u. Rettungswache: 95170
 Krankentransport: 19222
 Krankenhaus: 760

Ärztlicher Notdienst:
 Notfalldienstpraxis am St. Antonius Hospital, Dechant-Deckers Str. 5-7; Tel. 02403/761111.
 Freitag ab 14 Uhr bis Montag 7.30 Uhr durchgehend. Mo., Di. u. Do. 18.00 bis 7.30 Uhr, Mi. 13.00 bis 7.30 Uhr
Zahnärztlicher Notdienst:
 Zahnärztekammer Aachen: Tel. 0180/5986700, dort erfahren Sie die Tel. Nr. und Anschrift des diensthabenden Zahnarztes.

Rolläden
 Markisen
 Fliegengitter
DITO
 www.dito-fenster.de
 02403 / 55 70 37

Flyer, Plakate, Visitenkarten, Festschriften usw. nach Ihren Wünschen gestaltet - vom Profi für kleines Geld - Tel. 0171/3163354.
 Ankauf von Teppichen, Porzellan und Antiquitäten, Tel. 02403/837061.
 camel active Store, Neustr. 43, E'ler, Sommerkollektion - 30%.

Partyservice Kurth seit 1993, Eschweiler/Hastenrath, Pfarrer-Funk-Straße 49, Tel. 02403/25311, www.partykurth.de
Gut und günstig. Gardinen und Dekorationen, Sonnenschutz-Plissés, gefertigt nach Ihren Wünschen, montiert durch unser ständig geschultes Fachpersonal. Wir beraten Sie, wir sind für Sie da. Breuer - Haus- und Heimtextilien, 52249 Eschweiler - Indestraße 125 / Markt 24-26 - Tel. 02403/87590.
Trapez-, Well- + Dachpfannenbleche aller Art für Dach + Wand in versch. Längen sowie preiswerte Sonderposten, Tel.: 0175/5614202.

Waschmaschine defekt? Kein Problem! Preiswerter Haus- und Kühlgeräteservice seit 1974, Elektromeister Peter Biedermann, Service-Tel. Stolberg 02402/28217.
Feuchtigkeitsschäden rund ums Haus beseitigt Fa. M. Brandt, Tel. 02403-28588, Fax 38358. Günstige Festpreise.
Garten- und Landschaftsbau Rayer. Ihr Team für Ihr Grundstück. Terrassen, Wege, Pflasterarbeiten, Gartengestaltung und Pflege. Tel. 02403/ 5571951 Mob. 01520 8745228, www.galabaurayer@gmail.com

**MATRATZEN
 WERKSVERKAUF**

SH Schaumstoffe
 Helgers GmbH
 CNC Schneidewerk

IGP Industrie & Gewerbepark
 Ernst-Abbe-Str.12
 52249 Eschweiler
 (Abfahrt Eschw. Ost)
 Tel.: 02403/83830-11

Familienfreundliche Preise 2017!

Wir geben Ihnen Grund zur Freude!

Ihre privaten Anzeigen - individuell gestaltet! (z.B.: Trauer, Geburt, Vermählung, Kinderkommunion, Konfirmation u.s.w.) zum Preis von 0,51 € pro mm und Spalte inkl. MwSt., bei einer Auflage von 37.700 Stück.

2 sp/40 mm
nur 40,80 Euro

Dir schenk ich heut' mein ganzes Herz!
Darum heiraten wir
am 08.08.2018



um 15.00 Uhr
in der
Pfarrkirche
St. Peter und Paul.

Jochen & Nina Ackermann
Eschweiler, im August 2018

Beispiel

Beispiel

2 sp/50 mm nur , - Euro

1. Jahrgedächtnis

Seite 1 Jahr ist es still um uns.
Wir haben das Liebste verloren.

Beate Primus

Für immer geliebt und unvergessen.

Dein Mann Heinz und Deine Kinder

52249 Eschweiler, im Dezember 2018



Beispiel

Dankeschön

Über die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer silbernen Hochzeit haben wir uns sehr gefreut. Wir möchten uns hiermit bei allen recht herzlich bedanken.

Manfred & Gaby Muster

52249 Eschweiler, im Dezember 2018



2 sp/30 mm nur 30,60 Euro

3 sp/55 mm nur 84,15 Euro

Wir heiraten!

Sabrina & Kai

Unsere kirchliche Trauung findet statt am

18. Dezember 2018

um 15.00 Uhr in der

Pfarrkirche St. Peter & Paul,
Eschweiler.

Beispiel



Beispiel



Jette

10. Dezember 2018

Wir freuen uns auf unser 1. Enkelkind

In Liebe Oma und Opa

2 sp/55 mm nur 56,10 Euro

Ihre Anzeige ist bei uns in guten Händen...

Wir beraten Sie bei Größe, Preis und Gestaltung.

Ihre **ESCHWEILER FILMPOST**

Merkurstr. 3, 52249 Eschweiler, Tel. 708230



*Der Tod ist die uns zugewandte Seite
jenes geheimnisvollen Ganzen, dessen andere Seite
die Auferstehung ist. Romano Guardini*



**BESTATTUNGSHAUS
Pietät
HAMACHER**
GmbH & Co. KG

Dürener Straße 122 · 52249 Eschweiler · Telefon 02403/2 25 37 · www.bestattungshaus-hamacher.de



Giovanni Don Bosco

BÜCKEN-BRENDT BESTATTUNGEN

| 150-jähriges Firmenjubiläum |

MARIENSTRASSE 51
52249 ESCHWEILER

TAG & NACHT:
0 24 03 - 22 5 02

Seit 150 Jahren
ist es unser Ziel,
die Verabschiedung
eines geliebten Menschen
genau so individuell und
persönlich zu gestalten,
wie sein Leben war.

Weitere
Informationen
finden Sie
online unter



BUECKEN-BRENDT.DE



Peter Huth

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf viel-
fältige Weise zum Ausdruck brachten.

**Heinz und Ulrike Gielchen geb. Huth
Swen und Jenny**

52249 Eschweiler-Bergrath, im August 2017

Das Sechswochenamt wird gehalten am Samstag,
dem 26. August 2017, um 18.00 Uhr in der freien
evangelischen Gemeinde in Eschweiler-Bergrath,
Kopfstraße.

Grabmale Jörres

Steinmetzbetrieb seit 1967

www.steinmetz-joerres.de

*Qualität muss nicht
teuer sein ...*



*... fragen Sie
erst uns!!!*

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 18.30 Uhr u. Sa. 8.00 - 14.30 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung
Tel.: 02403/52394 · Am Fließ 1 · Eschweiler

BESTATTERMEISTER
Horst
www.faire-Bestatter.de
+49 (0) 2403 6116

Tradition
Bestattung & Vorsorge
Erfahrung
38 Jahre
Qualifikation
Bestattermeister
Kompetenz
Thanatopraktiker
Berufung
Trauerbegleitung

Einziger Meisterbetrieb
in Eschweiler
im Bestattungsgewerbe

Bestattung ab 1600,-€

52249 Eschweiler, Englerthstrasse 44-46
52379 Langerwehe, Hauptstrasse 107

BESTATTUNGEN
BEITZEL GmbH
partner
an Ihrer Seite

Bestattermeister
Tel.: 02403 - 839 1661

Jülicher Str. 213, 52249 Eschweiler-Dürwiß

TUV geprüft nach DIN 9001

Denk dir ein Bild, weites Meer, ein Segelschiff setzt seine weißen Segel
und gleitet hinaus in die offene See.

Du siehst, wie es kleiner und kleiner wird.
Wo Wasser und Himmel sich treffen, verschwindet es.

Da sagt jemand: Nun ist es gegangen.

Bestatterkosten: Vorschüsse nur nach Vereinbarung

Bestatterkunden müssen sich nicht auf Vorauszahlungen einlassen. Ein Vorschuss ist nur dann zu zahlen, wenn er im Vorfeld vereinbart oder als Teil der Allgemeinen Geschäftsbedingungen akzeptiert worden ist. Darüber hinaus dürfen Vorauszahlungen einen angemessenen Betrag nicht übersteigen.

Um Zahlungsausfällen vorzubeugen, wollen sich manche Bestatter gegenüber den Kunden absichern und verlangen einen Vorschuss. Ärgerlich wird dies, wenn der Be-

statter bereits einen Teil seiner Arbeit erbracht hat und darüber hinaus im Vorfeld über einen Vorschuss nicht gesprochen wurde. Mitunter verzögert sich dann die Bestattung, weil der Bestatter sich weigert, die Arbeit ohne einen Vorschuss fortzuführen. Die Angehörigen könnten den Bestatter zwar immer noch wechseln, doch dies wäre mit Aufwand und Ärger verbunden.

„Bestatterkunden sollten wissen, dass sie nur dann einen Vorschuss leisten müssen, wenn er im Vorfeld vereinbart wird“, sagt

Christoph Keldenich, Vorsitzender der Verbraucherverinitiative Aeternitas.

Wie bei anderen Werkverträgen auch, sei der Bestatter verpflichtet, in Vorleistung zu treten.

Bestatterkunden empfiehlt er, vor einem Auftrag wegen möglicher Vorauszahlungen nachzufragen und im Zweifelsfall einen anderen Anbieter zu wählen. Ausnahmen seien Fremdleistungen wie zum Beispiel eine Einäscherung im Krematorium, deren Kosten der Bestatter selbst nur

weitergibt. Hier kann er eine Vorauszahlung verlangen, auch wenn dies unüblich ist.

Wenn Bestatterkunden mit einer Vorauszahlung als Teil der Allgemeinen Geschäftsbedingungen einverstanden sind, sollten sie bei der Höhe genau hinsehen. Der Vorschuss darf nicht übermäßig hoch sein und keinesfalls annähernd der Gesamtsumme entsprechen. Akzeptieren sollten Kunden höchstens 70 bis 80 Prozent der Bestatterkosten, rät Keldenich.



präsentieren:

MEIN TIERISCH GUTER FREUND UND ICH

Die Sparkasse in Eschweiler und die FILMPOST laden in Zusammenarbeit mit dem Fotostudio Strauch zum kostenlosen Shooting ein - Abstimmung bei „Facebook“

Tierfoto des Jahres: Die Kandidaten für den **Monat Juli**



Emily & Markus



Flora, Jüppchen & Anna



Dana & Ellen



Jo & Anna



Yoda & Elisa



Ostwind, Paula, Melody & Nicole



Heaven, Cue & Jowita

Mein tierisch guter Freund und ich Tierfoto des Jahres: Die Kandidaten für Juli 2017

Eschweiler: Zeigen Sie uns, wie sehr Ihnen Ihr Haustier am Herzen liegt und lassen Sie sich gemeinsam mit Ihrem Hund, Ihrem Stubentiger, Papagei oder Hamster kostenlos von den Profis Thomas Weiland, Michael Strauch und Team ablichten!

Unter dem Motto „Mein tierisch guter Freund und ich“ suchen die Sparkasse in Eschweiler und die FILMPOST in Kooperation mit dem Fotostudio Strauch und dem Fachgeschäft „FRESSNAPF“, Dürener Straße 282 in Eschweiler, das Tierfoto des Jahres. Wählen Sie aus den hier abgebildeten sieben Kandidaten-Fotos Ihre Lieb-

lingsmotive für den Monat Juli! Abstimmen kann jeder, indem er die Fotos auf den „Facebook“-Seiten der FILMPOST und des Fotostudios Strauch einzeln anklickt und seine Favoriten „liked“, also mit einem „Gefällt mir“ versieht. Natürlich dürfen auch mehrere Fotos „geliked“ werden. Bis zum 31. August können Sie Ihre Wahl treffen. Alle Klicks auf den beiden „Facebook“-Seiten werden addiert und daraus die Monatssieger ermittelt; das Ergebnis wird Anfang September veröffentlicht. Jeden Monat belohnt das Fachgeschäft „FRESSNAPF“ den 1. bis 3. Platz mit Warengutscheinen

im Wert von 50, 30 und 20 Euro. Krönender Abschluss und Höhepunkt der Aktion ist die Wahl zum Tierbild des Jahres 2017, das die Sparkasse prämiiert.

Teilnehmen an den kostenlosen monatlichen Foto-Shootings können alle Haushalte aus Eschweiler und Umgebung. Wer einen Termin vereinbaren möchte, sollte sich frühzeitig unter 02403-20231 oder persönlich im Fotostudio Strauch, Neustraße 29 in Eschweiler, melden. Die nächsten Kandidaten werden gesucht!

Fotos: Fotostudio Strauch

... und hier die Gewinner-Fotos des Monats Juni

12 Kandidaten-Fotos standen zur Wahl des Tierfotos für den Monat Juni.

Die Beteiligung an der Abstimmung auf den „Facebook“-Seiten der FILMPOST und des Fotostudios Strauch war groß. Die Gewinner sind:

1. „Bailey“ mit Frauchen Janina (196 Likes),

2. „Luzie & Zenzi“ mit Frauchen Maria (184 Likes),

3. „Wilma“ mit Frauchen Laura (142 Likes).

Fotos: Fotostudio Strauch



SB-Möbel Boss ist „kundenfreundlichster Möbeldiscounter“

Porta-Westfalica. Regelmäßig wird der deutsche Möbelhandel vom Deutschen Institut für Service-Qualität (DISQ) unter die Lupe genommen. In diesem Jahr führte das unabhängige privatwirtschaftliche Institut eine Studie im Auftrag des Nachrichtensenders n-tv durch und testete in 14 Einrichtungshäusern den Service vor Ort. SB-Möbel Boss konnte sich gegen seine Mitbewerber durchsetzen und belegte in der Kategorie „Kundenfreundlichkeit“ den ersten Platz unter den Möbeldiscountern. „Die Auszeichnung freut uns sehr und bestätigt unsere Unternehmensphilosophie, den Kunden exzellenten Service bei fairen Preisen zu bieten. Zugleich motiviert uns der erste Platz, die Servicequalität kontinuierlich

weiterzuentwickeln und den sich verändernden Kundenbedürfnissen anzupassen“, führt Geschäftsführer Dr. Alexander Hirschbold aus. So ist Boss in Hinblick auf die individuelle Planung von Küchen, Schlafzimmern und Polstermöbeln richtungsweisend aufgestellt. Dazu tragen unter anderem interne Schulungsprogramme bei, die eine Top-Ausbildung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gewährleisten. Durch die Tiefpreis-Garantie ist der Käufer zusätzlich abgesichert und hat bei Boss immer die Gewissheit, Ware zum niedrigsten Preis zu erwerben. So garantiert der Discounter ein sicheres Gefühl beim Möbelkauf und erzielt eine hohe Kundenzufriedenheit.



DO. 24.8. - NABUCCO

FR. 25.8. - THE ORIGINAL BLUES BROTHERS BAND

SA. 26.8. - HERMES HOUSE BAND & LOU BEGA

SO. 27.8. - CAT BALLOU - BLÄCK FÖÖSS - KASALLA

TICKETS IN ALLEN VVK-STELLEN + WWW.EMF-ESCHWEILER.DE

E'ler, 3ZKDB, EG, ca. 71qm, gr. Balkon, Stellpl., sehr gute Verkehrsanbindung, KM 390,- + NK + Kautions, Tel. 02403/25230.

Wohnung, Langwahn, EG, 43 qm, an Person mittl. Alters, 2ZKD, sep. WC, Balkon, neue Dusche, neue Laminat Böden, Fliesen, KM 270,- + NK ca. 80,- + Heizkost. ca. 75,- € ab 1.11.17 zu verm., Tel. 02403/22349 ab 16 Uhr.

Eschweiler Altbau, 2.OG, 45qm, 2Zi/Kü/B, sofort frei, 290,- € + NK + Kautions, Tel. 22893.

camel active Store, Neustr. 43, E'ler, Sommerkollektion - 30%.

Textilbedruckung
Pesch · Langwahn 127



Weisweiler Peter Schüller oHG

REWE

Mo.-Sa. von 7.00 - 21.30 Uhr geöffnet!

<p>Danone Dany</p> <p>versch. Sorten, (1 kg = 2,80)</p> <p>4 x 115-g-Be.-Pack</p> <p>Aktionspreis 1.29</p>	<p>Kerrygold Original Irische Butter oder Extra</p> <p>versch. Sorten, (100 g = 0,72-0,90)</p> <p>200/250-g-Be./Pack</p> <p>Aktionspreis 1.79</p>	<p>Grill-spezialitäten in großer Auswahl ständig vorrätig</p>	<p>Schweine-Filet</p> <p>100 g Aktionspreis 0.79</p>	<p>Rinder-Schmorbraten</p> <p>Jungbullenfleisch, aus dem Bug</p> <p>Aktionspreis 1 kg 8.99</p>
<p>Magnum Eis</p> <p>versch. Sorten, (11 = 4,52-7,96)</p> <p>250-440-ml-Pack</p> <p>Aktionspreis 1.99</p>	<p>Schwartau Dessert-Sauce</p> <p>versch. Sorten, (100 ml = 0,79)</p> <p>125-ml-Fl.</p> <p>Aktionspreis 0.99</p>	<p>Rispen-tomaten</p> <p>Kl. I, Deutschland, (1 kg = 2,29)</p> <p>650-g-Schale</p> <p>Aktionspreis 1.49</p>	<p>Frische Frikadellen-rolle</p> <p>Stück Aktionspreis 1.00</p>	<p>Schweine-nacken</p> <p>mit Knochen, am Stück, 1 kg = 4,49)</p> <p>1 kg 3.99</p>
<p>Pepsi</p> <p>versch. Sorten, teilw. koffeinhaltig, (11 = 0,40)</p> <p>2-I-PET-Fl.</p> <p>zzgl. 0,25 Pfand</p> <p>Aktionspreis 0.79</p>	<p>Valensina Saft</p> <p>versch. Sorten, aus Fruchtsaftkonzentrat</p> <p>1-I-PET-Fl.</p> <p>Aktionspreis 0.99</p>	<p>Maggi Fix & Frisch</p> <p>versch. Sorten (100 g = 0,53-2,13)</p> <p>23-92-g-Beutel</p> <p>Aktionspreis 0.49</p>	<p>Mariacron Weinbrand</p> <p>36% Vol. (11 = 8,56)</p> <p>0,7-l-Flasche</p> <p>Aktionspreis 5.99</p>	<p>Ramazotti Amaro 30% Vol. o. Aperitivo Rosato 15% Vol.</p> <p>(11 = 12,69)</p> <p>0,7-l-Flasche</p> <p>Aktionspreis 8.88</p>
<p>Monster Energy-Drink</p> <p>versch. Sorten, koffeinhaltig, (11 = 1,98)</p> <p>0,5-l-Dose</p> <p>zzgl. 0,25 Pfand</p> <p>Aktionspreis 0.99</p>	<p>Krombacher Pils</p> <p>(11 = 1,05)</p> <p>20 x 0,5-l-Fl.-Kasten</p> <p>zzgl. 3,10 Pfand</p> <p>Aktionspreis 10.49</p>	<p>Hasseröder Premium Pils</p> <p>(11 = 1,00)</p> <p>20 x 0,5-l-Fl.-Kst.</p> <p>zzgl. 3,10 Pfand</p> <p>Aktionspreis 9.99</p>		

Disco - Pub - Bar
Sport- und Freizeitanlagen
Tennis - Squash - Fußball
Theater - Kino
Restaurant - Pizzeria
Bistro - Imbiss
Veranstaltungen ...

Tipps ...

www.mexis-partyeck.de

SV 1919 St. Jöris

Wiesenfest 11. - 13. August 2017
Sportplatz in St. Jöris

Freitag 11. August 2017

ab 19:00 Uhr

"UNSER DORF SPIELT FUßBALL"

um den St. Jöris-Cup

Samstag 12. August 2017

ab 14:30 Uhr

„St. Jöris-Cup“

im Anschluss

„Mallorca-Party“

Große Hüpfburg

Meter-Meisterschaft

Sonntag 13. August 2017

SV St. Jöris II - Teutonia Weiden II 14:00 Uhr

SV St. Jöris I - VFR Forst 16:00 Uhr

Große Hüpfburg

Für beste Verpflegung ist gesorgt!

Wasserbettbedarf.de



flotte-eifel-besen.de
ENTRÜMPELN & SERVICE
Telefon 02473 20597010

Entrümpeln - Lagern - Entsorgen
Verwerten - Beraumen - Verkaufen u.v.m.
ordentlich zuverlässig - in der ganzen StädteRegion

Indeland Heizöl
Tel. 02403/554840

Danksagungen
Pesch · Langwahn 127

MELAN
www.melan.de
02405-40 89 400
TRÖDEL-MÄRKTE
www.melan.de
SONNTAG 13.08.
WÜRSELEN METRO
Schumanstraße

SCHNECKES
Jeden Montag Bier 1,10 €

Kram- Floh- & Trödelmarkt
Sonntag, 13.08.
52428 Jülich real-
an der leimkaul 1 teilüberdacht
platzvergabe sa 15.-18.00 so ab 6.00
27.08. Stolberg Kaufland
Komplett überdacht* tolle Lage
Bamberger Märkte 02403-10115 &
0172-2385947 toni-bamberger.de

Helfen Sie mit!

Die nächste
DRK-Blutspendeaktion

findet statt
in Eschweiler

am Montag, 14. August 2017
von 14.30 - 19.00 Uhr
Pro Seniore Residenz,
Odilienstr. 46-70

Wir räumen auf! Entrümpelung ganz
oder in Teilen, mit Wertanrechnung,
ehrllich und sauber, Tel. 01579/
2346140.

Suche überdachten Stellplatz für
Wohnmobil, Tel. 0175/1093202.

Erste Plätze für das St.-Antonius-Hospital

Eschweiler. Das St.-Antonius-Hospital freut sich über Spitzen-Ergebnisse bei der größten Patientenbefragung der AOK, Barmer GEK und der Patienten- und Verbraucherinitiative „Weiße Liste“. Über 1,5 Millionen Versicherte wurden um die Bewertung ihres Klinikaufenthaltes gebeten. Der wissenschaftlich fundierte Kurzfragebogen umfasste rund 15 Fragen; etwa zur Zufriedenheit mit der ärztlichen und der pflegerischen Versorgung, zu Organisation und Service in der Klinik oder zur Bereitschaft, das Krankenhaus weiterzupfehlen. Die Befragung erfolgte anonym und war unabhängig von der Erkrankung des Patienten. Befragt wurde sowohl auf Krankenhaus-, als auch auf Fachabteilungsebene, in der der Versicherte behandelt wurde. Besonders erfreulich sind die hervorragenden Ergebnisse in der Kategorie „Weiterempfehlung durch Patienten“. Mit 86 Prozentpunkten liegt das St.-Antonius-Hospital 4 Prozentpunkte über dem bundesweiten Durchschnitt und zählt damit zu den besten 20 Prozent im ganzen Rheinland. Überzeugend gute Ergebnisse werden ebenfalls bei der „Zufriedenheit mit der ärztlichen bzw. pflegerischen Versorgung“ und bei „Organisation und Service“ vorgewiesen. Hier wurden größtenteils überdurchschnittlich hohe Bewertungen erreicht (79 - 86 Prozent).



Top-Ergebnisse
Die Klinik für Urologie und Kinderurologie unter der Leitung von Professor Dr. Joachim Steffens freut sich ebenso über ihre sehr guten Bewertungen. Gemessen an der Weiterempfehlungsquote belegt die Fachabteilung Platz 1 von allen bewerteten 38 Kliniken. Die Klinik für Unfallchirurgie und Orthopädische Chirurgie unter

der Leitung der Chefärzte Dr. Oliver Heiber und Dr. Ture Wahner erzielte im selben Maße Top-Ergebnisse. Die Klinik landete bei einer Weiterempfehlungsquote von 90 Prozent ebenfalls auf Rang 1 von 37 bewerteten Kliniken. „Diese hohe Auszeichnung, die uns direkt von unseren Patienten zuteil wird, freut uns natürlich sehr und bestätigt uns in unserem Streben, mit qualifiziertem Personal auf der Grundlage unseres christlichen Auftrages eine optimale medizinische Versorgung für die uns anvertrauten Menschen zu gewährleisten“, sagt der Geschäftsführende Vorstand Elmar Wagenbach.

ESCHWEILER FILMPOST

Unsere neuen
Öffnungszeiten!

Montag - Freitag **10-16 Uhr**

Montag Anzeigenschluss: **16.00 Uhr**

Telefon 02403/70 82 30 · Telefax 02403/70 82 28
Eschweiler · Merkurstraße 3



...viel mehr als
NUR EIN LACK!

**AUTOLACKIERUNG
ERICH KUTSCH**
...viel mehr als nur Lack!

SERVICE RUND UM'S AUTO VON A - Z

- Autolackierung
- An- und Verkauf
- Abschleppdienst
- Leihwagen-Service
- Autoverglasung
- Beulen kalt entfernen
- Spot-Repair
- Unfallschaden
- Instandsetzung
- Sie wählen/wir arbeiten mit Anwälten u. Sachverständigen Ihrer Wahl
- Celette Richtbank System
- Frühling und Wintercheck
- Achs- und Spurvermessung
- Kostenvoranschläge laut Audatex

Seit vielen Jahren Vertragspartner der **PROVINZIAL** Der Versicherung der Sparkassen.



Hamicher Weg 54
52224 Stolberg-Gressenich
Tel.: 02409 - 95 96

Fax: 02409 - 93 77
Mobil: 0172 - 263 95 96
erich.kutsch@t-online.de
Mitglied im AC Eschweiler

Automarkt

Auto Bonnie

Autoteile neu und gebraucht
Ankauf von Unfallfahrzeugen
Verwertung von Altfahrzeugen

Wir haben fast alle Autoteile...
neu und gebraucht - immer günstig

Stolberg Steinfurt 27 Gewerbegebiet
Telefon 02402-5721

E-Mail: verkauf@autobonnie.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944-36 16 0
www.wm-aw.de (Fa.)

Suche überdachten Stellplatz für
Wohnmobil, Tel. 0175/1093202.
Ankauf von Gebrauchtwagen! Schrott,
Autos u. Reifen, Transport u. Entrümpelung,
Tel. 02403/7202482 o. 0151/
26980433.



WEBER

Autoglas

Gewerbegebiet AC-Kreuz
Carlo-Schmid-Straße 3, 52146 Würselen
Direkt gegenüber dem
Straßenverkehrsamt

0 24 05/
32 36 Einbau
sofort

NEU, jetzt auch in Baelen!
www.weber-autoglas.com



*Je nach Zustand Ihrer Sitzgruppe beim Ankauf einer 5-sitzigen Ledergarnitur.

GROSSE SOFA

RÜCKNAHME!*

Stoffgarnitur, 5-sitzig, z.B. 10 Jahre u. älter

bis zu 875€

Ledergarnitur, 5-sitzig, z.B. 10 Jahre u. älter

bis zu 1250€

Stoffgarnitur, 5-sitzig, z.B. 5 bis 10 Jahre

bis zu 1000€

Ledergarnitur, 5-sitzig, z.B. 5 bis 10 Jahre

bis zu 1500€



ALTES SOFA RAUS, NEUES SOFA REIN!

Lederland nimmt wieder ihre alte Sitzgruppe in Zahlung und das zu unschlagbaren Konditionen! Einfach Rechnung oder Foto Ihrer alten Sitzgruppe mitbringen! Wir freuen uns auf Sie!



LEDERLAND EUPEN • WWW.LEDERLAND-EUPEN.BE

Kontakte

♥ Strapse sind sexy! ♥

Schüchterne Strapsmäuse erzählen von Ihren erotischen Vorlieben: 09005 10 20 36 07 1,99 €/Min. a.d.dt.Festnetz MF abw.

Telefon-Sex! Tabulose Frauen warten! ☎ 0900 510 203 609 1,99 €/Min. a.d.dt.Festnetz MF abw.

Heiße Früchtchen stehen auf zugellose Telefon-Flirts, spontan u. unkompliziert. Heiß! ☎ 09005 10 20 36 08 1,99 €/Min. a.d.dt.Festnetz MF abw.

Heiße Mäuse, lehn Dich zurück und hör einfach zu ☎ 0900 510 203 606 1,99 €/Min. a.d.dt.Festnetz MF abw.

Reif aber erfahren! Einsame Hausfrauen - wer will mit ihnen am Telefon stöhnen? ☎ 09005 10 20 36 02 1,99 €/Min. a.d.dt.Festnetz MF abw.

Heiße Feger stehen auf Dirty Talk! Hier gibt's keine Tabus & keine Wartezeit! ☎ 0900 51 02 03 605 1,99 €/Min. a.d.dt.Festnetz MF abw.

Sex im Büro? Jetzt Deine Phantasien mit Girls am Telefon austauschen! ☎ 09005 10 20 36 03 1,99 €/Min. a.d.dt.Festnetz MF abw.

Versaute reife Frauen, ab 60 - völlig tabulos. Blumchensex wollen sie nicht. Leb deine erot. Fantasie aus! ☎ 09005 10 20 36 10 1,99 €/Min. a.d.dt.Festnetz MF abw.

Jeden Dienstag ab 24.00 Uhr schon im Netz lesen!

ESCHWEILER **FILMPOST**

gegr. 1921

Stellenmarkt

Leifcare
Ihr sympathischer Pflegedienst

Unser junges Team sucht Sie zur Verstärkung zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

exam. Pflegefachkraft (m/w)

Interesse geweckt? Dann Bewerbung an:
Leifcare GmbH
Leif Weikert, Gartenstr. 38, 52249 Eschweiler
info@leifcare.de

Unser Team freut sich auf Sie!

Gartenstr. 38
52249 Eschweiler
Tel.: (02403) 55 92 977

52379 Langerwehe
Tel.: (02423) 90 14 22

Leifcare
Leifcare GmbH
www.leifcare.de

Der Saubermann

Talstraße 78
52249 Eschweiler
Fon: 0172-5890855
der-saubermann@gmx.de
www.der-saubermann-eschweiler.de

Wir suchen sachkundige und zuverlässige Reinigungskraft. Geringf. Beschäftigte oder in Teilzeit, flex. Arbeitszeiten. PKW erforderlich. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Junger Mann mit Berufserf. sucht Arbeit als Maler und Anstreicher, Tel. 0178/1643303.

Azubi zum/zur Restaurantfachmann/-frau gesucht! „Der Grieche“, Tel. 02403/24865.

Für unsere Objekte in Eschweiler suchen wir zuverlässige Reinigungskräfte. AZ: Mo.-Fr. nachmittags auf Steuerkarte und Minijob, OPTI GmbH 02203/36914254, Anrufe 9-16 Uhr.

Interessantes Zusatzeinkommen ohne Risiko, Tel. 02423/1088.

GLS Germany sucht für den Paketumschlag zur Unterstützung Mitarbeiter (-innen) auf 450 € Basis. Zuverlässige, tatkräftige und anpackende Menschen ab 18 Jahren, welche in der Zeit von ca. 5:30 - 07:45 Uhr oder im Zeitraum von 15:45 - 20:00 Uhr Zeit und Lust haben etwas zu bewegen, melden sich bitte telefonisch o. persönlich unter 02404/5510-211 oder -212 in der Zeit von 10-14 Uhr bei Herrn Hunkel oder Herrn Christidis. General Logistics Symtems GmbH & Co. OHG, Konrad-Zuse-Str. 2a, 52477 Alsdorf (Hoengen).

Fenster-Monteur mit Führerschein gesucht. Bauelemente Neffgen GmbH Stolberg, Tel. 02402-84342.

Kurierfahrer gesucht Mo.-Fr. nachmittags, Di.-Sa. morgens 2-3 Std 450 € Basis info@felder-transporte.de, 02403/507140

Suche Putzhilfe in E'ler-Bergrath, 1 x wöchentl./4Std., Tel. 0160/91563505.

Suche Gärtner auf Aushilfsbasis, 1x/Woche in Weisweiler, Tel. 02403/65205.

Der Saubermann

Wir suchen einen zuverlässigen rüstigen Rentner für unseren Hausmeisterservice. Ca 20 Stunden monatlich. PKW erforderlich.

Der Saubermann-Hausmeisterservice:
Tel: 0172 58 90 855

Baupläne drucken
Pesch · Langwahn 127

Chef sucht Azubi

Wir suchen eine Auszubildende für den Beruf der Zahnmedizinischen Fachangestellten und bieten einen entsprechenden Ausbildungsplatz an.

Vorraussetzung: mindestens guter Hauptschulabschluss. Zahnarztpraxis Dr. Rudi Zimmermann, Dechant Decker Str. 19, 52249 Eschweiler. Tel. 02403/33055 - dr.zimmermann@me.com

Nachhilfe notwendig ?

Abiturientin bietet in den letzten beiden Ferienwochen (14.-27.08.)

Vorbereitungskurse mit je 6 Einheiten à 1,5 h in den Fächern Mathe, Bio und Latein bis einschließlich 8. Klasse an.

Bei Interesse bitte melden unter: 0157 /36398791

Bachelorarbeiten
Pesch · Langwahn 127

Buchbinden
Pesch · Langwahn 127

Fortuna Weisweiler alter und neuer Fußball-Stadtmeister

Als spannendes und vor allem sehr faires Turnier mit einem gerechten Sieger Fortuna Weisweiler geht die 27. Auflage der Eschweiler Feldfußball-Stadtmeisterschaft in die Annalen ein. „Alle Vorstellungen sind eingetreten“, sagte ein zufriedener Klaus Wohnaut bei der letzten Freiluftausgabe, die er als Gebietsdirektor des Veranstalters Sparkasse begleitete. Er freute sich, dass der Malteser Hilfsdienst höchstens kleinere Blessuren behandelte und gleichfalls die Schiedsrichter wenig Arbeit hatten beim diesmal von Rhenania Eschweiler ausgerichteten Wettbewerb. Nur zwei Gelb-Rote Karten gab es während der gesamten letzten Woche. Eine davon zückte Referee Paul Lerschen in der heißen Phase des von den Vereinsfarben blau-gelb gekennzeichneten Finals zwischen Weisweiler und den Sportfreunden Hehlrath.

Zuvor ging die als Titelverteidiger angerechnete Fortuna über einen direkten Freistoß von Dennis Bündgens und gleichzeitig dem 1300. Tor der Turniergeschichte in Führung. Allerdings konnte sie in all ihren Spielen jeweils in der ersten Halbzeit ihr Leistungsvermögen nicht vollständig abrufen, und so glichen die tieferklassigen Hehlrath mit ihrem ersten gefährlichen Angriff durch Markus Forst aus. Es war der erste Weisweiler Gegentreffer bei einer Stadtmeisterschaft seit zwei Jahren. In der zweiten Hälfte verdiente sich der spielstarke A-Ligist den Pokal, obwohl die von Thomas Defourny trainierten Sportfreunde nie aufsteckten. Selbst nach den Fortuna-Toren zum 2:1 (Bündgens) und 3:1 (Stefan Filster) schlugen sie mit dem Kopfball von Daniel Noske noch einmal zurück, ehe Bündgens mit seinem dritten Treffer zum 4:2 endgültig zum Matchwinner avancierte. Für Weisweiler bedeutet der insgesamt fünfte Triumph den dritten in

den letzten vier Jahren. Bemerkenswert: Das Team des neuen Übungsleiters Besnik Sabani blieb der einzige Halbfinalist, der im Laufe des Turniers nicht ins Elfmeterschießen musste. Die Duelle vom Strafstoßpunkt waren ein Merkmal des Wettbewerbs. Es ging eng zu, denn vier Shootouts wurden nur 2013 (fünf) überboten; bei der letzten Stadtmeisterschaft in Pumpe-Stich. „Vielleicht liegt es ja am Waldstadion“, scherzte Willi Greven, der erneut die Turnierleitung bildete mit Helmut Brief, Wilfried Pütz, Matthias Hanf sowie den Stadionsprechern Dominik Scholl und Tim Schmitz. Keine Mannschaft „mauerte“ sich über die außer am Finaltag verkürzte Distanz von 60 Minuten ein, sondern sie lieferten sich kurzweilige Duelle. Am Mittwoch beispielsweise, als beide Parteien im Elfmeterschießen gipfelten, wechselte bei FV Eschweiler gegen SCB Laurenzberg zweimal die Führung, und Hehlrath holte einen Zwei-Tore-Rückstand gegen den SC Berger Preuß auf. Bei letzterer Partie gab es die einzige und zugleich unverschuldete Panne: Das Flutlicht setzte aus, und stattdessen schaltete sich kurz die Sprinkleranlage ein. Aber selbst ohne die Strahler erkannte der Berger Preuß, dass er mehr von sich erwartet hatte. Auch Gastgeber Rhenania Eschweiler besaß größere Ambitionen als den mauen Auftritt gegen Falke Bergrath.

Allgemein herrschte allerdings sehr ordentliches Spielniveau, bestätigte Bürgermeister Rudi Bertram. „Es ist schön zu sehen, dass es wieder aufwärts geht“, nannte der traditionelle Schirmherr unter anderem das A-Liga-Match SV St. Jöris gegen Weisweiler, das Kenner im Voraus als „vorweggenommenes Endspiel“ einordneten. Rhenania Lohn hätte angesichts der zu diesem Zeitpunkt der Saisonvorbereitung schon zur Schau gestellten Klasse bestimmt auch gute Karten gehabt, aber am Folgetag nach den Belastungen und den Feierlichkeiten beim furiosen „Blasteinsee-Cup“-Sieg fehlte den Rot-Weißen die Kraft. Wie für Lohn war für Germania Dürwiß mit der 0:6-Pleite gegen den FV in der Vorrunde Schluss. Alex Weber schenkte den Germanen vier Tore ein und sicherte sich alleine mit diesen Treffern die Torjägerkanone. Vor allem auf ihren Stürmer ruhten die Hoffnungen des FV ebenso im Halbfinale gegen Weisweiler, doch der Favorit behielt letztlich – wenn auch ein Tor zu deutlich – mit 3:0 die Oberhand (Tore: Oliver Janowski, Tolga Uluat, Thomas Offermann). Im unterhaltsamen zweiten Semifinale recheneten viele nach dem dominanten Auftakt der Sportfreunde und dem 1:0 von Jannik Jacobs kaum noch mit den Bergrathern. Die antworteten aber mit einem herrlichen Lupfer von Yanik Wiese, und weil Falken-Keeper Fabian Wiemers seine Kollegen im Rennen hielt, blieb es auch nach dem Hehlrath 2:1 von Jonas Loevenich lange offen.

Das muntere Spiel um Platz drei gegen den FV entschied die Bergrather dann etwas überraschend für sich (2:1); sehr zur Freude ihres Anhangs, der schon beim Erfolg der Frauen am Eröffnungstag (wir berichteten) für Stimmung auf der Tribüne sorgte. Überhaupt verzeichneten die Organisatoren gute Besucherzahlen. „Wir bedanken uns bei den Aktiven, den Zuschauern und bei unseren ehrenamtlichen Helfern, die einen tadellosen Ablauf, eine gepflegte Rasenfläche und das Wohlergehen der Gäste gewährleisteten“, lobte Rhenania Eschweilers Vorsitzender Dieter Bildstein die von ihm angeführte „Rhenanen-Familie“, die ihren Teil zu einer schönen Turnierwoche beitrug. **Tim Schmitz**



Fortuna feiert: Dennis Bündgens, Trainer Besnik Sabani, Stefan Filster.

Vorrunde:
Laurenzberg - Lohn 1:1, 5:4 i.E.
FV - Dürwiß 6:0

Viertelfinale:
FV - Laurenzberg 2:2, 4:1 i.E.
Berger Preuß - Hehlrath 2:2, 4:5 i.E.
St. Jöris - Weisweiler 0:1
Bergrath - Rhenania 0:0, 5:4 i.E.

Halbfinale:
Weisweiler - FV 3:0
Hehlrath - Bergrath 2:1
Spiel um Platz 3:
FV - Bergrath 1:2

Endspiel:
Weisweiler - Hehlrath 4:2
Frauen:
Bergrath - Laurenzberg 1:1, 8:7 i.E.



Goffart

Spektrum der Frische

Unsere Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag 7.00-22.00 Uhr

REWE

32. Woche 2017 · Gültig vom 09.08.-12.08.2017

UNSERE 3 WOCHENEND-KNÜLLER

Von **DONNERSTAG**
10.08.17 bis
SAMSTAG
12.08.17



Rama oder Lätta
Halbfettmargarine
versch. Sorten,
(1 kg = 1.76)
500-g-Becher

44% gespart
0.88



Langnese
Cremissimo
versch. Sorten,
(1 l = 1.88-3.76)
500-1000-ml-Becher

42% gespart
1.88



Barilla
Pasta
versch. Ausformungen,
(1 kg = 1.54)
500-g-Packung

51% gespart
0.77

Backfisch
mit Remoulade
und Brötchen
3,99
Jeden Freitag
von 10:00 - 18:00 Uhr



WILHELM
BRANDENBURG
Schweine-Filet
SB-verpackt
100 g

Aktionspreis
0.79

Australien:
Kiwifrüchte
Kl. I
3-Stück-Schale



REWE
BESTE
WAHL

essreif

Aktionspreis
1.39



Ungarn:
Spitzpaprika rot
Kl. I,
(1 kg = 1.78)
500-g-Schale

Aktionspreis
0.89

SENSATIONS-
PREIS

Spanien/Italien:
Nektarinen
gelb- oder weißfleischig
Kl. I
1-kg-Schale



Sensationspreis
0.75



WILHELM
BRANDENBURG
Schweine-Rückensteaks
in versch. Marinaden,
SB-verpackt
100 g

Aktionspreis
0.59



Dallmayr
Prodomo
versch. Sorten,
gemahlener
Bohnenkaffee,
(1 kg = 8.58)
500-g-Packung

33% gespart
4.29



Magnum
Eis
versch. Sorten,
(1 l = 4.52-7.96)
250-440-ml-Packung

39% gespart
1.99



Maggi
Fix & Frisch
versch. Sorten,
(100 g = 0.53-2.13)
23-92-g-Beutel

44% gespart
0.49

Krombacher
Pils
(1 l = 1.05)
20 x 0,5-l-Fl.-Kasten
zzgl. 3.10 Pfand

23% gespart
10.49



LIEFERSERVICE
Wir liefern Ihnen bei uns gekaufte
Ware 2 x wöchentlich (mittwochs u.
freitags) zu Ihnen nach Hause!

Weitere Informationen
erhalten Sie im Markt!

PARTYKNÜLLER!



SIE HABEN GASTET
ABER KEINE ZEIT
WE SHIP FOR YOU
10 PERSONEN 59 EURO!

BITTE 3 TAGE
IM VORAUSS
BESTELLEN

DHL

NEU in BOHL + Mausbach
DHL Paket-Service bei REWE!

Beim Einkauf einfach das bereits
frankierte Paket im Markt abgeben oder eine
bestellte Sendung in den Markt liefern lassen
und abholen!

REWE Goffart Breinig

Kastanienweg 17, 52223 Stolberg, Tel. 02402/36128
Metzger Service, Herr Hendrix, Tel. 02402/36187

REWE Goffart Mausbach

Gressenicher Straße 111, 52224 Stolberg, Tel. 02402/9739950
Metzger Service, Herr Quadflieg Tel. 02402/9739968

REWE Goffart Bohl

Bohler Straße 99, 52249 Eschweiler, Tel. 02403/889510
Metzger Service, Herr Ohrem, Tel. 02403/889511

SEEHAUS 53

restaurant · lounge · café

- Versoben auf 24. September -
Jürgen B. Hausmann auf der Seebühne

Einlass: 11.00 Uhr - Beginn: 12.00 Uhr

Tickets weiterhin in den bekannten VVS erhältlich

Zum Blaustein-See 53 · 52249 Eschweiler · Tel. 02403/8398033
E-Mail: info@seehaus53.de · www.seehaus53.de



Fit in den Ferien

18 KURSE pro Woche,
kostenloses Probetraining:

02403/66996

info@fitnessprickvogel
Fitness · Bewegungs · Studio

PRICK

Weisweiler · Frankenplatz 3
www.fitnessprickvogel.de



Meisterbetrieb

Putz
und
Stuck Reiff GmbH

- Außen- und Innenputzarbeiten
- Trockenbau, Fassadensanierung
- Wärmedämmverbundsysteme
- Reparaturarbeiten zu Festpreisen

Lohner Str. 6
Eschweiler-Dürwiß
Telefon 02403 - 52687
Telefax 02403 - 702496

E'ler-Röthgen, ca. 70qm, 2.OG,
3ZKDBWCB, KM 410,- € + NK, Bj.
1962, mod. + hell, neues Bad,
Bedarfsausw. mit Erdenergie 257,5
kWh/(m²a), Klasse H, prov.-frei, OVP
Pfister e.K., Inh. Peter Wilhelms, Tel.
02402/27288.

Verloren! Blauer runder Ohrclip, Stein
Lapislazuli, 1,5 cm Durchmesser, ich
vermisste ihn schon lange, Belohnung
20,-€, Tel. 02402/8659930.

E'ler Nothberg, 2ZKDB, DG, 70qm,
Stellplatz, KM 380,- + NK + Kaution,
1-2 Pers., keine Haustiere, Tel.
02403/7826192.

Am Schlemmerich - 2 Zi.-Whg., 50 m²,
ruhige Lage, Balkon, VB, Keller, ab so-
fort, 342,- € + NK/KT - Tel.: 040-
86624210.

Seit 1982
unabhängiger
KFZ-Sachverständiger
WILLI DOLFEN
Unfall - Schaden - Wertgutachten
Rundstr. 15, 52249 E'ler-Weisweiler
Tel. 02403/66404
info@gutachter-dolfen.de
www.gutachter-dolfen.de

AMRES & MÜLLER

TV - SAT
HAUSGERÄTE
KAFFEEVOLLAUTOMATEN
SERVICE

Jülischer Straße 239
52249 Eschweiler

Tel.: 02403 - 1 51 00

Schatztruhe Infos: Auf alle Antik &
Designer Möbel 20% Rabatt, jeden
Mittwoch, Donnerstag & Freitag von
13.00 - 18.00 Uhr, Gisela Bamberger,
Odilienstraße 18, Tel. 02403/23589.

Sammler sucht: Zigarren aller Art,
Zigarrenzubehör, Feuerzeuge wie
Dipon usw, Sonnenbrillen v. Cartier,
Porsche, Chanel usw., Kugelschrei-
ber wie Mont Blanc, Cross usw., Arm-
band u. Taschenuhren auch defekt,
Tel. 02272/8080469 o. 0178/4733974,
Hartmann.

elektro gassert

- Installationen
- Reparaturen
- Service

Langwahn 101-103
52249 Eschweiler
Telefon (02403) 4004
www.elektro-gassert.de

Einen guten Morgen wünscht

Dr. Griel
restaurant · lounge · bar

...und der Tag kann kommen.
Pfifferlinge täglich
Mittagstisch Mo-Fr.
Schnelle u. günstige Gerichte,
wenn nicht zum **Mittag**,
dann zum Abendessen.
Küche durchgehend geöffnet
Azubi
Restaurantfachmann/frau
gesucht
Tel.: 02403 24865
www.restaurantdergriechen.de

Margit Weiler

- Fußpflege • Kosmetik
- mobile Fußpflege

Auf der Heide 3 • 52249 Eschweiler-Weisweiler
02403 - 7 02 40 40 oder 0151 - 52 63 40 00

LADO

IMMOBILIEN e.K.

Ihr Eigentum
in guten Händen!

Mit Erfahrung, Engagement
und Kompetenz betreuen wir
Sie seit über 15 Jahren bei

- Vermietung
- Verkauf
- Wertermittlung

von Immobilien jeglicher Art.

Fragen Sie nach einem
unverbindlichen Beratungsges-
präch!

Tel. 02403/55 93 99
www.lado-immobilien.de

Ihre Nr. 1 in der Städteregion

Eschweiler/ Kinzweiler 2 Z/K/D/B mit
Balkon, 51 qm, 1. Etage, Pkw-Stell-
platz, Kellerraum, 470,- € inkl. NK, frei
ab 01.11.2017, Tel.: 0171-3002288.
Neuw. Küche mit Geräten, preisw.
abzugeben, VB, Tel. 0176/36867644.



STAURAUM VOM
TISCHLER.

BESSER HABEN SIE STAURAUM
NOCH NIE GENUTZT.

Wir sind Ihr kompetenter
Partner von der Planung bis
zur Montage. Kontaktieren
Sie uns für ein unverbindliches
Beratungsgespräch und
lassen Sie sich von intelligenten
Lösungen für den Stauraum
überraschen.

tischlerei
nießen
Inh. F. Hoffmann
52249 Eschweiler Tel: 02403-87870
www.tischlerei-niessen.de

Elektrogeräte-Kundendienst

✓ schnell ✓ preiswert ✓ kompetent
für alle gängigen Fabrikate

☎ (02403) 94 94 - 15

Diegeler GmbH
Laurenzberger Straße 2
52249 Eschweiler-Dürwiß
www.diegeler.de

Diegeler

Küchen - Elektrogeräte - Service
Wer uns kennt, kommt wieder.

weiler Tel. 02403/65055
ältester Abflussschnelldienst
am Ort seit 1978

Rohrreinigung

- Notdienst ● Dichtheitsprüfung
- Reinigen ● Fräsen ● Hochdruckspülen
- Kanal-TV ● part.-Inliner

Haustechnik Zimmermann

Ihr Meisterbetrieb seit mehr als 35 Jahren vor Ort

Jetzt in die Zukunft investieren...

mit effizienter Heiztechnik und modernen Bädern...



Am Kleekamp 5 · 52249 Eschweiler,
Tel. 02403-52347 · Fax: 02403-54966
www.haustechnikzimmermann.de

Renovierungsarbeiten aller Art, U. camel active Store, Neustr. 43, E'ler,
Lassmann, Tel. 02403/32996 oder Sommerkollektion - 30%.

Verkaufe für VW Polo N Hundeschutzgitter, (Gepäckgitter), NP 120€ Malermeister LAUBERT 02403-502110.
f. 65 € VB, 02403/53215. Malermeister Holger Burchartz, Tel. 0163/2403806 od. 02403/7497140.



Malteser

...weil Nähe zählt.

Der Malteser Hilfsdienst e.V. Eschweiler
bietet den Aufbaulehrgang

„Behandlungspflege der LG 1 und 2“ gem.
§ 37.2 SGB V an.

(zertifiziert durch TÜV Nord Gmbh)

In diesem Kurs lernen Sie Inhalte, die über das Fachwissen der Schwesternhelferinnen/ Pflegendiensthelfer hinausgehen und den Forderungen des Landesrahmenvertrages NRW entsprechen.

Kursbeginn: 04. September 2017;
Kursende: 16. Dezember 2017

jeweils montags und donnerstags von 18.00 Uhr - 22:00 Uhr
(der verpflichtende Erste Hilfe Kurs findet am Samstag, den 09. Sep-
tember, statt, der Kursabschluss am Samstag, den 16. Dezember.) Diese
Fortbildung richtet sich an **Schwesternhelfer und Pflegediensthelfer.**

**Der Kursinhalt wird in 186 Unterrichtsstunden, inklusive 26
Stunden Hausarbeit in Theorie und Praxis vermittelt.**

**Weitere Informationen erhalten Sie beim Malteser - Hilfsdienst,
Johannisstraße 28, 52249 Eschweiler - Weisweiler, Tel. 02403/
66707, Fax: 02403 / 961424**

E-Mail: info@malteser-eschweiler.de

Eschweiler Schatztruhe

antiquitäten * rares
BARGELD SOFORT!!!
GOLD- & SILBERANKAUF
VERSILBERTES & ZINN
BARGELD SOFORT!!!
Wir kaufen alles aus Gold & Silber.
Natürlich auch beschädigte Gegen-
stände, wie z.B.: Ketten, Armbänder,
Ringe, Armband- & Taschenuhren,
Münzen, Bruch- & Zahngold, Silber-
besteck & Silberobjekte jeglicher Art.
(Schalen, Vasen, Dosen,.....)
Diskretion ist bei uns Ehrensache.
Geprüft, gewogen & ausgezahlt wird
natürlich in Ihrem Beisein im neuen
separaten Ankaufbüro.

bares Dekos
Info Goldankauf
Verkaufen Sie jetzt und
Profitieren Sie weiterhin
von unserer 30 jährigen
Erfahrung im Handel &
Edelmetallankauf!!!
Seriös, Offen & Fair.
Bonuswoche 10%
Gisela Bamberger
Odilienstr. 18
52249 Eschweiler
t: 02403-23589 & 961148
mobil: 0173-9342208
Geänderte Öffnungszeiten:
**Jeden Mittwoch,
Donnerstag & Freitag
jetzt ab 13.00-18.00**

möbel * bilder * porzellan * geschenkartikel * vintage

Textilbedruckung Pesch · Langwahn 127
Baupläne drucken Pesch · Langwahn 127

graafen.de
ganz persönlich seit 1905
Carports - Garagen - Tore
Gartenhäuser - Saunabau

Ihr neues
Garagentor jetzt
im Angebot!

Montage, Service
+ Beratung
Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler
info@graafen.de ☎ 02403 87480

lokal, gut
+ günstig